

	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU</p>	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU</p>

1 FINALIDAD

Reglamentar el acceso y circulación de personas, vehículos y transporte de materiales y equipamientos en la CHI y demás instalaciones de la ITAIPU.

2 AMBITO DE APLICACIÓN

Todas las instalaciones de la ITAIPU, dentro y fuera del área de la CHI.

3 DEFINICIONES

La ITAIPU está dividida de la siguiente forma: Central Hidroeléctrica de Itaipu (CHI) y Áreas Externas.

3.1 La Central Hidroeléctrica de Itaipu (CHI): Localizada en el Área Prioritaria Remanente (originalmente demarcada por el diseño 4019 - DI - 94000 - P - RO). La CHI está dividida de la siguiente forma: Area Industrial y Area Corporativa.

3.1.1 El Área Industrial es la superficie de la CHI, bajo la responsabilidad de la Dirección Técnica en lo que concierne al cumplimiento de sus atribuciones establecidas en el Reglamento Interno, que engloba las siguientes áreas, dependencias e instalaciones dedicadas a la producción y transmisión de energía eléctrica:

- a) El área comprendida por la poligonal con los vértices en las coordenadas UTM, indicadas en la RDE 094/96, de 24 de mayo de 1996 (diseño 4019 - DI - 15200 - P - E- R0) y actualizada por la RDE 117/18, del 10 de mayo de 2018 (diseño 4019 - DI -15200- E - R6);

1 FINALIDADE

Regulamentar o acesso e circulação de pessoas, veículos e transporte de materiais e equipamentos na UHI e demais instalações da ITAIPU.

2 ÂMBITO DE APLICAÇÃO

Todas as instalações da ITAIPU, dentro e fora da área da UHI.

3 DEFINIÇÕES

A ITAIPU está dividida da seguinte forma: Usina Hidrelétrica Itaipu (UHI) e Áreas Externas.

3.1 Usina Hidrelétrica de Itaipu (UHI): Localizada na Área Prioritária Remanescente (originalmente demarcada pelo desenho 4019 - DI - 94000 - P - RO). A UHI está dividida da seguinte forma: Área Industrial e Área Corporativa.

3.1.1 Área Industrial: É a superfície da UHI, sob a responsabilidade da Diretoria Técnica no que concerne ao cumprimento das suas atribuições estabelecidas no Regimento Interno, que engloba as seguintes áreas, dependências e instalações dedicadas à produção e transmissão de energia elétrica:

- a) A área compreendida pela poligonal com os vértices nas coordenadas UTM, indicadas na RDE-094/96, de 24 de maio de 1996 (desenho 4019 - DI - 15200 - P - R0) e atualizada pela RDE 117/18, de 10 de maio de 2018 (desenho 4019-DI-15200-P-R6);

ITAPIU BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAPIU</p>	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAPIU</p>

- b) Las líneas de transmisión (500, 220, 69, 66 y 13,8 KV) y sus fajas terrestres de seguridad operativa, delimitadas a través de las normas técnicas vigentes;
 - c) Las centrales sismológicas y su red telemétrica;
 - d) La red geodésica, compuesta por los puntos utilizados para calibración de los equipos;
 - e) La red limnimétrica de aguas arriba y aguas abajo de la Central Hidroeléctrica;
 - f) Laboratorio de Concreto y el Laboratorio Químico y Electro-electrónico de Mantenimiento;
 - g) El Taller Industrial. Incluyendo áreas descubiertas para arenado y pintura;
 - h) El entubado y el canal abierto del río Pomba-Quê;
 - i) Dique de Hernandarias.
 - j) El Área Náutica de Seguridad Operativa (ANSO): Porción del Área Industrial aguas arriba de la represa, cuya navegación está permitida sólo para embarcaciones al servicio de ITAPIU y que hayan sido previamente autorizadas por el Área Técnica, delimitada por el dibujo técnico Nº 4019-DI- 15200-P-R3 y creada por la RDE 072/85 de 28/08/1985, y;
 - k) El Área de Navegación Restringida Aguas Abajo (ANRAA): Área de navegación restringida demarcada
- b) As linhas de transmissão (500, 220, 69, 66 e 13,8 KV) e suas faixas terrestres de segurança operativa, delimitadas através das normas técnicas vigentes;
 - c) As centrais sismológicas e sua rede telemétrica;
 - d) A rede geodésica, composta pelos pontos utilizados para calibragem dos equipamentos;
 - e) A rede limnimétrica de montante e jusante da Usina Hidrelétrica;
 - f) Laboratório de Concreto e o Laboratório Químico e Eletro-eletrônico de Manutenção;
 - g) A Oficina Industrial, incluindo áreas descobertas para jateamento de areia e pintura;
 - h) A tubulação e o canal aberto do rio Pomba-Quê;
 - i) Dique de Hernandárias;
 - j) Área Náutica de Segurança Operativa (ANSO): Porção da Área Industrial à montante da barragem, cuja navegação é permitida apenas para embarcações a serviço da ITAPIU e que tenham sido previamente autorizadas pela Área Técnica, delimitada pelo desenho técnico Nº 4019-DI-15200-P-R3 e criada pela RDE 072/85 de 28/08/1985, e;
 - k) Área de Navegação Restrita à Jusante (ANRJ): Área de navegação restrita demarcada por boias

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI

por boyas náuticas, aguas abajo de la represa de la CHI, cuya navegación está permitida sólo para embarcaciones al servicio de ITAIPI y que hayan sido previamente autorizadas. Las referencias y coordenadas que demarcan la ANRAA se describen en la RDE 138/09 de 03/09/2009.

El perímetro del área industrial tiene como accesos a las porterías localizadas en la margen derecha, cota 225, y en la margen izquierda, cota 225 (portón 4), cota 171 y 144. Está limitada aguas abajo por las actuales cercas de seguridad y portones y por la línea de boyas náuticas comprendida entre los extremos de las cercas, de ambas márgenes; y aguas arriba por el contorno de la represa y por las líneas de boyas que determinan el Área Náutica de Seguridad Operativa, en el Lago de ITAIPI;

3.1.2 El Área Corporativa: es la superficie localizada dentro de la CHI, con excepción del Área Industrial, bajo la responsabilidad de las diversas Direcciones en lo que concierne al cumplimiento de sus atribuciones establecidas en el Reglamento Interno, que engloba a todas las áreas, dependencias e instalaciones de apoyo corporativo a la producción y transmisión de energía eléctrica. En esa área también se encuentran instaladas dependencias de empresas e instituciones como puestos y agencias bancarias, correos, pequeños comercios, puestos de abastecimiento de combustibles, FPTI, UNILA etc. El Área Corporativa comprende:

náuticas, à jusante da barragem da UHI, cuja navegação é permitida apenas para embarcações a serviço da ITAIPI e que tenham sido previamente autorizadas. As referências e coordenadas que demarcam a ANRJ estão descritas na RDE 138/09 de 03/09/2009.

O perímetro da Área Industrial tem como acessos as portarias localizadas na margem direita, cota 225, e na margem esquerda, cotas 225 (portão 4), 171 e 144. Está limitada à jusante pelas atuais cercas de segurança e portões e pela linha imaginária compreendida entre os extremos das cercas, de ambas as margens; e à montante pelo contorno da represa e pelas linhas de bóias que determinam a Área Náutica de Segurança Operativa, no Lago de ITAIPI;

3.1.2 Área Corporativa: É a superfície localizada dentro da UHI, excepcionada a Área Industrial, sob a responsabilidade das diversas Diretorias no que concerne ao cumprimento de suas atribuições estabelecidas no Regimento Interno, que engloba todas as áreas, dependências e instalações de apoio corporativo à produção e transmissão de energia eléctrica. Nesta área também se encontram instaladas empresas e instituições como postos e agências bancárias, correios, pequenos comércios, postos de abastecimento de combustíveis, FPTI, UNILA etc. A Área Corporativa abrange:

NORMA		NORMA
Versión / Versão 00	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

a) Centros Logísticos: Son partes del Área Corporativa (en ambas márgenes) y del Área Industrial donde están ubicados los almacenes y demás instalaciones responsables de la gestión, guarda y almacenamiento de los materiales utilizados en ITAIPU.

Nota:

Por consiguiente, en términos de nivel de seguridad, los Centros Logísticos serán equivalentes a las áreas e instalaciones del Área Industrial, ya que tienen una elevada importancia estratégica para el proceso de generación de energía.

a) Centros Logísticos: São as porções da Área Corporativa (em ambas as margens) e da Área Industrial onde estão localizados os armazéns e demais instalações responsáveis pela gestão, guarda e acondicionamento de materiais utilizados em ITAIPU.

Nota:

Sendo assim, em termos de segurança, os Centros Logísticos serão equivalentes às áreas e instalações da Área Industrial, uma vez que possuem elevada importância estratégica para o processo de geração de energia.

b) Fundación Parque Tecnológico Itaipu-Brasil (FPTI-BR): Creada por la RCA 010/05, cuyo objetivo es mantener y operar el Parque Tecnológico Itaipu en la margen izquierda.

c) Fundación Parque Tecnológico Itaipu - Paraguay (FPTI-PY): Creada por RCA-035/2008, cuyo objetivo es mantener y operar el Parque Técnico Itaipu en la margen derecha.

d) Parque Tecnológico Itaipu (PTI): En la margen izquierda, con área demarcada por la RCA 010/05. En el margen derecha con área demarcada por la RCA-040/2011 y actualizada por la RCA-026/2017.

e) Universidad Federal de la Integración Latino-americana (UNILA): RCA-021/08, del 11.07.08.

f) El Área de Seguridad del Embalse (ASE): Porción del embalse de ITAIPU, contigua a la represa cuya

b) Fundação Parque Tecnológico Itaipu-Brasil (FPTI-BR): Criada pela RCA 010/05, cujo objetivo é manter e operar o Parque Tecnológico Itaipu na margem esquerda.

c) Fundação Parque Tecnológico Itaipu Paraguai (FPTI-PY): Criada pela RCA-035/2008, cujo objetivo é manter e operar o Parque Técnológico Itaipu na margem direita.

d) Parque Tecnológico Itaipu (PTI): Na margem esquerda, com área demarcada pela RCA 010/05. Na margem direita com área demarcada pela RCA-040/2011 e atualizada pela RCA-026/2017.

e) Universidade Federal da Integração Latino-americana (UNILA): RCA-021/08, de 11.07.08.

f) Área de Segurança do Reservatório (ASR): Porção do reservatório de ITAIPU, contígua à barragem, cuja

ITAIPU BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

demarcación está realizada por boyas náuticas y donde la navegación está restringida. Está definida en el diseño 2032-DI-14954-E-R0A, redelimitada a través de la RDE/138/09.

g) Corredor de Acceso para Embarcaciones del Complejo Turístico de ITAIPU: Parte de la ASE delimitada por boyas náuticas, y destinada al tránsito de embarcaciones del Complejo Turístico de ITAIPU. Este corredor náutico fue creado por la RDE 021/09 de 05/03/2009.

3.2 Áreas externas: El Área Externa de la Central Hidroeléctrica de Itaipu es el espacio geodésico fuera de la CHI, donde están localizadas las dependencias e instalaciones de interés corporativo de la Entidad, de ambas márgenes:

a) En la margen derecha (MD):

- Centro de Recepción de Visitas;
- Laboratorio de Hidráulica;
- Estación de Acuicultura;
- Estación de Fauna y Flora;
- Oficinas Administrativas del Km 3,5;
- Refugios y Reservas;
- Oficina de Asunción.
- Centro Ambiental;
- Oficina de Guardia de la Seguridad Externa de Ciudad Del Este (CDE);
- Residencia de los Directores;
- Museo de la Tierra Guarani;
- Oficina de la Dirección de Coordinación en Hernandarias; y
- Otras áreas pertenecientes a la ITAIPU.

demarcação é realizada por boias náuticas e onde a navegação é restrita. Está definida no desenho 2032-DI-14954-P-R0A, redelimitada através da RDE/138/09.

g) Corredor de Acesso para Embarcações do Complexo Turístico de ITAIPU: Parte da ASR delimitada por bóias náuticas, destinada ao trânsito de embarcações do Complexo Turístico de ITAIPU. Este corredor náutico foi criado pela RDE 021/09 de 05/03/2009.

3.2 Áreas Externas: A Área Externa da Usina Hidrelétrica de Itaipu é o espaço geodésico fora da UHI, onde estão localizadas as dependências e instalações de interesse corporativo da Entidade, de ambas as margens:

a) Na margem direita (MD):

- Centro de Recepção de Visitantes;
- Laboratório de Hidráulica;
- Estação de Aquicultura;
- Estação de Fauna e Flora;
- Escritórios Administrativos do km 3,5;
- Refúgios e Reservas;
- Escritório de Assunção;
- Centro Ambiental;
- Escritório da Segurança Externa em Ciudad Del Este (CDE);
- Residência dos Directores;
- Museu da Terra Guarani;
- Escritório da Diretoria de Coordenação em Hernandarias; e
- Outras áreas que pertençam a ITAIPU.

ITAIPU BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU</p>	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU</p>

b) En la margen izquierda (MI):

- Centro de Recepción de Visitas;
- Refugio Biológico Bella Vista;
- Eco museo;
- Centro Ejecutivo de Foz de Yguazú;
- Oficina de Brasilia;
- Oficina de Curitiba;
- Oficina de Guairá;
- Central de Registro;
- Oficina de Santa Helena.

c) Áreas Binacionales:

- Lago de ITAIPU
- Refugio Mbaracayú

3.3 Paso de Frontera: Es la entrada por cualquier límite de la CHI en determinado Margen y su salida por cualquier límite de la Margen opuesta.

3.4 Público Externo: Son las personas que ingresan a las áreas de ITAIPU para visitas institucionales (no turista), participantes de eventos externos realizados en el área de la CHI y otros tipos de acceso eventual de personas desvinculadas de los procesos internos de la ITAIPU.

4 REFERENCIA LEGAL, NORMATIVA Y DOCUMENTAL

4.1 Tratado de ITAIPU:

a) Art. VII, Par. 1º: "Las instalaciones y obras realizadas en el cumplimiento del presente Tratado no concederán, a ninguna de las Altas Partes Contratantes, derecho de propiedad o de jurisdicción sobre cualquier parte del

b) Na margem esquerda (ME):

- Centro de Recepção de Visitantes;
- Refúgio Biológico Bela Vista;
- Ecomuseu;
- Centro Executivo de Foz do Iguaçu;
- Escritório de Brasília;
- Escritório de Curitiba;
- Escritório de Guaíra;
- Central de Cadastramento;
- Escritório de Santa Helena.

c) Áreas Binacionais:

- Lago de ITAIPU;
- Refúgio Maracajú.

3.3 Passagem de Fronteira: É a entrada por qualquer limite da UHI em determinada Margem e a sua saída por qualquer limite da Margem oposta.

3.4 Público Externo: Consistem nas pessoas que acessam as áreas da ITAIPU para visitas institucionais (não turista), participantes de eventos externos realizados na área da UHI e outros tipos de acesso eventuais de pessoas desvinculadas dos processos internos da ITAIPU.

4 REFERÊNCIA LEGAL, NORMATIVA OU DOCUMENTAL

4.1 Tratado de ITAIPU:

a) Art. VII, Par. 1º: "As instalações e obras realizadas em cumprimento do presente Tratado não conferirão, a nenhuma das Altas Partes Contratantes, direito de propriedade ou de jurisdição sobre qualquer parte

ITAIPU BINACIONAL		NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL	
00	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU	

territorio de la otra.”

- b) Art. XVII, Par. 3º: “En las áreas delimitadas será libre el tránsito de personas que estén prestando servicio a la ITAIPU, así como los bienes destinados a la misma o a personas físicas o jurídicas por ella contratadas.”

4.2 Estatuto de ITAIPU:

- Artículo 2º: “El objetivo de la Itaipu es el aprovechamiento hidroeléctrico de los recursos hídricos del Río Paraná, pertenecientes en condominio a los dos países, desde e inclusive el Salto Grande de Sete Quedas o Saltos del Guaira hasta la desembocadura del Río Yguazú”.

4.3 Política de Seguridad Empresarial:

- Los capítulos de la Política de Seguridad Empresarial, aprobada por la Resolución del Directorio Ejecutivo N° 037/2000, del 30 de mayo de 2000.

4.4 El Reglamento Interno de la ITAIPU Binacional:

- Aprobado por la RCA 025/94, del 16/12/1994, que contiene las definiciones generales referentes a la Entidad, sus órganos y las respectivas normas de funcionamiento, y establece el régimen de contratación de servicios y obras, adquisiciones y enajenación de bienes, así como el régimen contable y financiero de la ITAIPU.

4.5 Manual de Organización:

- Establece la estructura organizacional de la Entidad, así como

do território da outra.”

- b) Art. XVII, Par. 3º: “Nas áreas delimitadas será livre o trânsito de pessoas que estejam prestando serviço à ITAIPU, assim como o de bens destinados à mesma ou a pessoas físicas ou jurídicas por ela contratadas.”

4.2 Estatuto de ITAIPU:

- Artigo 2º: "O objeto da Itaipu é o aproveitamento hidrelétrico dos recursos hídricos do Rio Paraná, pertencentes em condomínio aos dois países, desde e inclusive o Salto Grande de Sete Quedas ou Salto de Guaíra até a foz do Rio Iguaçu".

4.3 Política de Segurança Empresarial:

- Os capítulos da Política de Segurança Empresarial, aprovada pela Resolução da Diretoria Executiva n° 037/2000, de 30 de maio de 2000.

4.4 O Regimento Interno da ITAIPU Binacional:

- Aprovado pela RCA 025/94, de 16/12/1994, que contém as definições gerais referentes à Entidade, seus órgãos e as respectivas normas de funcionamento, e estabelece o regime de contratação de serviços e obras, aquisições e alienação de bens, assim como o regime contábil e financeiro da ITAIPU.

4.5 Manual de Organização:

- Estabelece a estrutura organizacional da Entidade, bem como as atribuições de

ITAIPU BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU</p>	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU</p>

las atribuciones de cada órgano, aprobado por la RCA 028/06 del 05/12/2006.

4.6 RDE 072/85 del 28/08/1985:

- Demarcación del Área de Seguridad del Embalse (ASE) de ITAIPU, en las cercanías de la Represa.

4.7 RDE 094/96 de 24/05/1996:

- Definición del Área Industrial de la ITAIPU Binacional.

4.8 RDE 117/18 de 10/05/2018:

- Actualización del perímetro que compone el Área Industrial de la ITAIPU.

4.9 RCA 010/05 de 19/08/2005:

- Institución de la Fundación Parque Tecnológico Itaipu - Brasil.

4.10 RCA 021/08 de 11/07/2008:

- Enajenación de bien inmueble, mediante donación a la Universidad Federal de Paraná - UFPR, y cesión de servidumbre de paso para implantación del Campus de la Universidad Federal de la Integración Latino-americana - UNILA, en Foz de Yguazú, Paraná, Brasil.

4.11 RCA 035/08 de 19/12/2008:

- Institución de la Fundación Parque Tecnológico Itaipu - Paraguay

4.12 RDE 021/09 de 05/03/2009:

- Definición de criterios para la circulación de embarcaciones en las proximidades de la

cada estrutura, aprovado pela RCA 028/06 de 05/12/2006.

4.6 RDE 072/85 de 28/08/1985:

- Demarcação da Área de Segurança do Reservatório (ASR) de ITAIPU, nas proximidades da barragem.

4.7 RDE 094/96 de 24/05/1996:

- Demarcação da Área Industrial da ITAIPU Binacional.

4.8 RDE 117/18 de 10/05/2018:

- Atualização do perímetro que compõe a Área Industrial da ITAIPU.

4.9 RCA 010/05 de 19/08/2005:

- Instituição da Fundação Parque Tecnológico Itaipu - Brasil.

4.10 RCA 021/08 de 11/07/2008:

- Alienação de bem imóvel, mediante doação, a Universidade Federal do Paraná UFPR, e outorga de servidão de passagem para implantação do Campus da Universidade Federal da Integração Latino-Americana - UNILA, em Foz do Iguaçu, Paraná, Brasil.

4.11 RCA 035/08 de 19/12/2008:

- Instituição da Fundação Parque Tecnológico Itaipu - Paraguai

4.12 RDE 021/09 de 05/03/2009:

- Definição de critérios para a circulação de embarcações nas proximidades da

Gestor Documento Normativo SE.AE / SE.AD	Documento de Aprobación o Aprobador / Documento de Aprovação ou Aprovador RDE-155/19, de 17.10.19.	Página 8 de 41
---	---	-------------------

		NORMA	NORMA
Versión / Versão		Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
00		Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

represa de la Central Hidroeléctrica de Itaipu.

4.13 RDE 138/09 de 03/09/2009:

- Aprobación: i) de la nueva demarcación del Área de Seguridad del Embalse (ASE), y ii) de la demarcación del Área de Navegación Restringida Aguas Abajo (ANRAA), en las proximidades de la represa de la Central Hidroeléctrica de Itaipu.

5 ACCESO Y CIRCULACIÓN DE PERSONAS EN LAS INSTALACIONES Y ÁREAS DE ITAIPU

5.1 NORMAS GENERALES

5.1.1 En las instalaciones de ITAIPU, podrán ingresar y circular solamente personas previamente autorizadas por la Seguridad Empresarial de la respectiva margen de ingreso, y que estén registradas y con credenciales, conforme a su vínculo, finalidad y nivel de acceso.

5.1.2 Todos los que circulan por las instalaciones y áreas de ITAIPU deben llevar su tarjeta de identificación de forma visible a la altura del pecho para facilitar la verificación por parte de los profesionales de seguridad.

5.1.3 Son puntos de entrada y salida del Área de la CHI la portería de la margen izquierda, localizada al lado del Centro de Visitantes de esa margen, la portería de la margen derecha, localizada al lado del Centro de Recepción de Visitas de la misma margen, la portería de la margen

barragem da Usina Hidrelétrica de Itaipu.

4.13 RDE 138/09 de 03/09/2009:

- Aprovação: (i) da nova demarcação da Área de Segurança do Reservatório (ASR); e (ii) da demarcação da Área de Navegação Restrita a Jusante (ANRJ), nas proximidades da barragem da Usina Hidrelétrica de Itaipu.

5 ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS NAS INSTALAÇÕES E ÁREAS DE ITAIPU

5.1 NORMAS GERAIS

5.1.1 Nas instalações e áreas de ITAIPU poderão acessar e circular somente pessoas previamente autorizadas perante a Segurança Empresarial da respectiva margem de ingresso e que estejam cadastradas e credenciadas, conforme seu vínculo, finalidade e nível de acesso.

5.1.2 Todos que estiverem circulando nas instalações e áreas de ITAIPU devem estar portando seu crachá de identificação, de modo visível, na altura do peito, para facilitar a verificação por parte dos profissionais de segurança.

5.1.3 São pontos de entrada e saída da Área da UHI a portaria da margem esquerda localizada ao lado do Centro de Visitantes dessa margem, a portaria da margem direita localizadas ao lado do Centro de Visitante da mesma margem, a portaria da margem direita

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI</p>	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI</p>

derecha localizada próxima a la ciudad del Hernandarias y el Aeropuerto de la ITAIPI.

5.1.4 Los locales de control de acceso de personas en al Área Industrial, están situados en los siguientes puntos:

- En la margen derecha, la garita de la cota 225;
- En la margen izquierda, la garita de la cota 144, la garita de la cota 171 y el portón 4 de la cota 225.

5.1.5 En el área de la CHI, la salida de personas será siempre por la misma portería en que haya ocurrido la entrada, salvo en los casos definidos en esta Norma.

5.1.6 La entrada del Público Externo Eventual, que necesiten adentrarse al área de la CHI, será solicitada por el Gerente formal del órgano a ser visitado que quedará responsable por el desplazamiento del mismo durante su permanencia en las instalaciones de la Entidad.

5.1.7 El proceso de registro y acreditación de personas que acceden a las instalaciones y áreas de ITAIPI, así como autorizaciones especiales para entrada o salida por la margen opuesta se describen en la Instrucción de Procedimientos (IP) con igual contenido para ambas márgenes.

localizada próxima à cidade de Hernandárias e o Aeroporto de ITAIPI.

5.1.4 Os locais de controle de acesso de pessoas na Área Industrial, estão situados nos seguintes pontos:

- na margem direita, a guarita da cota 225;
- na margem esquerda, a guarita da cota 144, a guarita da cota 171 e o portão 4 da cota 225.

5.1.5 Na área da UHI, a saída de pessoas será sempre pela mesma portaria por onde houve a entrada, salvo nos casos definidos por esta Norma.

5.1.6 A entrada do Público Externo Eventual, que necessite adentrar à área da UHI, será solicitada pelo Gerente formal do órgão a ser visitado que ficará responsável pelo seu trânsito durante sua permanência nas instalações da Entidade.

5.1.7 O processo de cadastramento e credenciamento de pessoas que acessarem as instalações e áreas de ITAIPI, bem como autorizações especiais para entrada ou saída pela margem oposta serão descritos em Instrução de Procedimentos (IP) com igual conteúdo para ambas as margens.

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI</p>	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI</p>

5.2 ACCESO DE LOS EMPLEADOS DEL CUADRO PROPIO

5.2.1 La autorización de acceso a las áreas e instalaciones de ITAIPI será concedida por las áreas de Recursos Humanos de la margen respectiva, en el caso de nuevos empleados del cuadro propio, cedidos, requisitados, cuadro transitorio, PITT's y pasantes.

5.2.2 Los empleados del cuadro propio de la ITAIPI pueden entrar o salir por la portería de la margen opuesta a la de su contratación, siempre que estén de servicio portando su tarjeta de identificación funcional. En los casos en que el empleado no esté de servicio deberá estar portando una autorización especial, emitida previamente por el Director del área donde cumple funciones.

5.3 ACCESO DE EMPLEADOS TERCERIZADOS

5.3.1 La autorización de acceso a las áreas e instalaciones de ITAIPI será solicitada por el gestor del contrato en el caso de empleados tercerizados. El gestor del contrato será el responsable ante la Seguridad Empresarial por solicitar y encaminar, con la antelación debida, toda la documentación necesaria para viabilizar el registro y acreditación de prestadores de servicios.

5.3.2 Los empleados de empresas contratadas por la ITAIPI, que trabajan en el área de la CHI, deben entrar y salir siempre por la portería de la margen por la cual fueron contratados. En casos especiales, los

5.2 ACESSO DOS EMPREGADOS DO QUADRO PRÓPRIO

5.2.1 A autorização de acesso para as áreas e instalações da ITAIPI será concedida pelas áreas de Recursos Humanos da respectiva margem, no caso de novos empregados do quadro próprio, cedidos, requisitados, quadro transitório, PITT's e estagiários.

5.2.2 Os empregados do quadro próprio da ITAIPI podem entrar ou sair pela portaria da margem oposta a de sua contratação, desde que estejam a serviço e portando sua credencial ou cartão de identificação funcional. Nos casos em que o empregado não esteja a serviço, este deverá estar portando autorização especial prévia emitida pelo Diretor de sua área de lotação.

5.3 ACESSO DE PRESTADORES DE SERVIÇOS

5.3.1 A autorização de acesso às áreas e instalações da ITAIPI será solicitada pelo gestor do contrato no caso de prestadores de serviços. O gestor do contrato será o responsável perante a Segurança Empresarial por solicitar e encaminhar, com a antecedência devida, toda a documentação necessária para viabilizar o cadastramento e credenciamento de prestadores de serviços.

5.3.2 Os empregados de empresas contratadas pela ITAIPI, que trabalham na área da UHI, devem entrar e sair sempre pela portaria da margem para a qual foram contratados. Em casos especiais, os

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI

mismos pueden entrar o salir por la portería de la margen opuesta a la de su contrato, mediante autorización previa conjunta del Director Administrativo Ejecutivo y del Director Administrativo.

5.3.3 Los accesos y circulación de empleados tercerizados en el Área Industrial se darán de la siguiente forma:

- a) Los servicios serán realizados en horario de trabajo administrativo. Solamente los servicios caracterizados como necesarios o de emergencia podrán ser realizados los fines de semana y en los feriados o en los días de semana después del horario de trabajo administrativo, mediante solicitud del Gestor del Contrato. El huso horario a ser considerado en los contratos será, siempre, el del Área Industrial;
- b) La empresa prestadora de servicios será responsable por la permanencia indebida de sus empleados en el Área Industrial.
- c) Los fines de semana y fuera de los horarios de trabajo, el Gestor del Contrato deberá informar a la Seguridad Empresarial de ambas márgenes la localización de los sitios de servicio en el interior de las galerías del Área Industrial, así como los responsables de la fiscalización de las mismas;
- d) Los contratos deberán prever que las empresas presenten al Gestor del

mesmos poderão entrar ou sair pela portaria da margem oposta à de seu contrato, mediante autorização prévia e conjunta do Diretor Administrativo Executivo e do Diretor Administrativo.

5.3.3 Os acessos e circulação de prestadores de serviços na Área Industrial se darão da seguinte forma:

- a) Os serviços serão realizados no horário de expediente administrativo. Somente os serviços caracterizados como necessários ou emergenciais poderão ser realizados nos fins de semana e nos feriados ou nos dias de semana após o expediente administrativo, mediante solicitação do Gestor do Contrato. O fuso horário a ser considerado nos contratos será, sempre, o da Área Industrial;
- b) A empresa prestadora de serviços será responsabilizada pela permanência indevida dos seus empregados na Área Industrial;
- c) Nos fins de semana e fora dos horários de expediente o Gestor do Contrato deverá informar à Segurança Empresarial de ambas as margens a localização das frentes de serviço no interior das galerias da Área Industrial, bem como os responsáveis pela fiscalização das mesmas;
- d) Os contratos deverão prever que as empresas apresentem ao Gestor

Gestor Documento Normativo SE.AE / SE.AD	Documento de Aprobación o Aprobador / Documento de Aprovação ou Aprovador RDE-155/19, de 17.10.19.	Página 12 de 41
---	---	--------------------

ITAIPU BINACIONAL		NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado	
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL	
	Assunto	Assunto	
	NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU	

Contrato la lista de los empleados y demás documentaciones con antecedencia de 5 (cinco) días del inicio de las actividades, bajo pena de ser impedidos de iniciar el trabajo. Los procedimientos para acreditación de estos prestadores de servicios serán objeto de Instrucción de Procedimientos (IP). Los casos juzgados excepcionales o de emergencia serán evaluadas por el Área Técnica;

do Contrato a relação dos empregados e demais documentações com antecedência mínima de 5 (cinco) dias antes do início das atividades, sob pena de serem impedidos de iniciar os trabalhos. Os procedimentos para credenciamento desses prestadores de serviço serão objeto de Instrução de Procedimentos (IP). Os casos julgados excepcionais ou emergenciais serão avaliados pela Área Técnica;

- e) Los empleados de la empresa contratada deberán, en todo momento, portar la cédula de identidad, el carnet de identificación de la empresa a la cual pertenecen y el carnet de ITAIPU. Los carnets con foto emitidos por ITAIPU dispensan el porte de la cédula de identidad;
- e) Os empregados da contratada deverão, a todo o momento, portar o documento de identidade, o crachá de identificação da empresa a que pertencem e o crachá fornecido da ITAIPU. Os crachás emitidos pela ITAIPU e que possuam foto dispensam o porte do documento de identidade;
- f) Los empleados tercerizados que trabajen en el Área Industrial deberán vestir el uniforme completo. Todos deberán llegar a la barrera del área Industrial uniformados, quedando prohibido el cambio de ropa en el interior del Área Industrial. En ambas márgenes, fuera del Área Industrial, estarán disponibles locales apropiados para el cambio de ropa;
- f) Os prestadores e serviços que trabalharem na Área Industrial deverão trajar uniforme completo. Todos deverão chegar à barreira da Área Industrial uniformizados, ficando proibida a troca de roupa no interior da Área Industrial. Em ambas as margens, fora da Área Industrial, serão disponibilizadas instalações ou locais apropriados para a troca de roupa;
- g) Las empresas contratadas deberán providenciar la retirada de todos sus empleados del Área Industrial en los intervalos de almuerzo, conduciéndolos al local
- g) As empresas contratadas deverão providenciar a retirada de todos os seus empregados da Área Industrial nos intervalos do almoço, conduzindo-os ao local

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI

determinado para el almuerzo, donde deberán permanecer hasta ser conducidos nuevamente a sus lugares de trabajo;

determinado para as refeições, onde deverão permanecer até que sejam conduzidos novamente às suas frentes de trabalho;

- h) En el contrato deberán constar, expresamente, las restricciones del área, identificando cuestiones de seguridad institucional como privacidad, seguridad y medicina del trabajo y otros. No es permitida la circulación de empleados de la empresa contratada fuera del sector donde están siendo realizados los trabajos, excepto cuando haya autorización;
- h) No contrato deverão constar, expressamente, restrições de área, identificando questões de segurança institucional, privacidade, segurança e medicina do trabalho e outras. Não é permitida a circulação de empregados da contratada fora da área onde estão sendo realizados os serviços, exceto quando autorizado;
- i) Los empleados tercerizados, cuando están autorizados a ingresar en el área industrial, estarán sujetos al control por parte de la Seguridad Empresarial. Esos controles estarán ocurriendo cuando sea necesario, a criterio de la ITAIPI;
- i) Os prestadores de serviços, quando autorizados a ingressar na Área Industrial, estarão sujeitos à revista por parte da Segurança Empresarial. Essas revistas acontecerão quando necessário, a critério da ITAIPI;
- j) En el contrato con la empresa tercierizada que realice servicios en el Área Industrial deberá estar prevista la cláusula de indemnización por daños causados por los empleados contratados y multa para el caso del no cumplimiento de esa norma por parte de la contratada;
- j) No contrato com a empresa terceirizada que realize serviços na Área Industrial deverão estar previstas cláusulas de indenização por danos causados pelos empregados da contratada e multa para o caso de não observância dessa Norma por parte da contratada;

5.4 ACCESOS DEL PTI

5.4.1 La solicitud de acceso a las áreas e instalaciones del PTI por empleados de la FPTI, funcionario de empresas asociadas, profesores y estudiantes de las universidades, así como los demás

5.4 ACESSOS DO PTI

5.4.1 A solicitação de acesso às áreas e instalações do PTI por empregados da FPTI, funcionário de empresas parceiras, professores e estudantes das universidades, assim como os

	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

habitantes y visitantes vinculados al Parque Tecnológico, será concedida por la Seguridad Empresarial de la ITAIPU de la respectiva Margen.

5.4.2 En los casos específicos de los integrantes del PTI, en cuanto los accesos estén siendo realizados por las barreras de control de la ITAIPU, en ambas márgenes, los accesos y la circulación de personas deberá respetar las reglas contenidas en esta Norma y en las Instrucciones de Procedimientos que posteriormente serán editadas a partir de esta.

5.5 ACCESO DE TURISTAS

5.5.1 Los visitantes turísticos deben salir por la misma portería por donde entraron, y se regirá por normas e itinerarios previamente establecidos por las Asesorías de Comunicación Social juntamente con el Área Técnica y demás áreas involucradas.

5.5.2 Excepcionalmente, un visitante o un pequeño grupo de turistas puede ser acompañado, en horario administrativo, por un empleado de la ITAIPU (con autorización previa de su gerente inmediato), bajo responsabilidad de éste, y que se obliga a seguir las normas y los procedimientos específicos de acceso y visita a la Central, conforme al recorrido establecido, previsto en el ítem anterior.

5.5.3 El empleado de ITAIPU que quiera traer visitantes y familiares los fines de semana y feriados, deberá solicitar con antecedencia a CSRP.GB o

demais habitantes e visitantes ligados ao Parque Tecnológico, será concedida pela Segurança Empresarial da ITAIPU da respectiva margem.

5.4.2 Nos casos específicos dos habitantes do PTI, enquanto os acessos estiverem sendo realizados pelas barreiras de controle da ITAIPU, em ambas as margens, os acessos e a circulação de pessoas deverá respeitar as regras contidas nesta Norma e nas Instruções de Procedimentos que posteriormente serão editadas a partir desta.

5.5 ACESSO DE TURISTAS

5.5.1 Os visitantes turistas devem sair pela mesma portaria por onde entraram, e obedecerão às normas e itinerários previamente estabelecidos pelas Assessorias de Comunicação Social juntamente com a Área Técnica e demais áreas envolvidas.

5.5.2 Excepcionalmente, um visitante ou um pequeno grupo de turistas pode ser acompanhado, em horário administrativo, por empregado da ITAIPU (autorizado previamente por seu gerente imediato), sob responsabilidade deste, e obriga-se a seguir as normas e os procedimentos específicos de acesso e visita à Usina, conforme o roteiro estabelecido, previsto no item anterior.

5.5.3 O empregado de ITAIPU que queira trazer visitantes e familiares em fins de semana e feriados, deverá solicitar com antecedência à

NORMA		NORMA
Versión / Versão 00	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

CSRP.GP el permiso de acceso, así como retirar los EPIs y carnet junto a esa área.

5.5.4 Los procedimientos para la realización de este tipo de visitas que trata el ítem anterior, así como los demás tipos de visitas turísticas, serán descriptos en la Instrucción de Procedimientos (IP) con igual contenido para ambas márgenes.

5.6 ACCESO DE VISITANTES NO TURISTAS

5.6.1 En el caso de visitantes no turistas, la autorización de acceso en la CHI o en áreas y / o instalaciones de la Entidad debe ser solicitada por las gerencias formales, junto a la Seguridad Empresarial de la respectiva margen.

5.6.2 El ingreso de autoridades nacionales como Presidente de la República, Senadores, Diputados y Ministros de Estado y comitivas, será coordinada con antelación junto con la Seguridad Empresarial para viabilizar el acceso y circulación de los visitantes.

5.7 ACCESO PARA EVENTOS EN LA CHI

5.7.1 En los casos de participantes, proveedores y demás prestadores de servicios contratados para la realización de eventos en áreas de ITAIPU, la autorización de acceso deberá ser solicitada previamente por la Comunicación Social organizadora del evento CS.GB y / o CS.GP) a la respectiva Seguridad Empresarial.

CSRP.GB ou CSRP.GP a permissão dos acessos, bem como retirar os EPIs e crachás junto àquela área.

5.5.4 O procedimento para a realização desse tipo de visita de que trata o item anterior, assim como os demais tipos de visitas turísticas, serão descritos em Instrução de Procedimentos (IP) com igual conteúdo para ambas as margens.

5.6 ACESSO DE VISITANTES NÃO TURISTAS

5.6.1 No caso de visitantes não turistas, a autorização de acesso na UHI ou em áreas e/ou instalações da Entidade deverá ser solicitada pelas gerências formais, junto à Segurança Empresarial da respectiva margem.

5.6.2 A entrada de autoridades nacionais como Presidente da República, Senadores, Deputados e Ministros de Estado e suas comitivas, será coordenada com antecedência juntamente com a Segurança Empresarial para viabilizar o acesso e circulação dos visitantes.

5.7 ACESSO PARA EVENTOS NA UHI

5.7.1 Nos casos de participantes, fornecedores e demais prestadores de serviço contratados para realização de eventos em áreas de ITAIPU, a autorização de acesso deverá ser solicitada previamente pela Comunicação Social organizadora do evento (CS.GB e/ou CS.GP) à respectiva Segurança Empresarial.

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI

5.7.2 Eventos con participantes externos a la ITAIPI que involucren un número elevado de integrantes o que se realicen en el Área Industrial (en este último con cualquier número de participantes), deberán ser realizados análisis multisectoriales previo de los riesgos involucrados en la actividad, de modo a cooperar en la toma de decisión por parte de la directiva.

5.7.3 El proceso de autorización de acceso de personas para eventos, así como de organización y demás providencias será objeto de Instrucción de Procedimiento (IP) específica a ser editada para el tema.

5.8 ACCESO DE JUBILADOS DE LA FIBRA O CAJUBI

5.8.1 El acceso de jubilados de la FIBRA o CAJUBI en las áreas e instalaciones de ITAIPI, exceptuando el Área Industrial, será autorizado por medio de la presentación de su carnet de jubilado, emitido por ITAIPI, y conforme a la Instrucción de Procedimiento referente al tema.

5.9 ACCESO DE LOS INTEGRANTES DEL CORO DE LA ITAIPI

5.9.1 Los integrantes del coro que necesiten acceder al Área Corporativa de la otra margen, sea para ensayos o presentaciones, deberán solicitar previamente autorización a la Seguridad Empresarial de su margen, según lo descrito en la Instrucción de procedimientos (IP) relativo al tema.

5.7.2 Eventos com participantes externos à ITAIPI que envolvam um número elevado de integrantes ou que sejam realizados na Área Industrial (neste último em qualquer número de participantes) deverão ser realizadas análises multisectoriais prévias dos riscos envolvidos na atividade, de modo a subsidiar a tomada de decisão por parte da diretoria.

5.7.3 O processo de autorização de acesso de pessoas para eventos, bem como de organização e demais providências será objeto de Instrução de Procedimento (IP) específica a ser editada para o tema.

5.8 ACESSO DE ASSISTIDOS DA FIBRA OU CAJUBI

5.8.1 O acesso de assistidos da FIBRA ou CAJUBI nas áreas e instalações de ITAIPI, exceto a Área Industrial, será autorizado por meio da apresentação de sua credencial de assistido, emitida pela ITAIPI, e conforme Instrução de Procedimento referente ao tema.

5.9 ACESSOS DE CORALISTAS DA ITAIPI

5.9.1 Os coralistas que necessitem acessar a Área Corporativa oposta à sua margem de origem, seja para ensaios ou apresentações, deverão solicitar previamente autorização junto à Segurança Empresarial de sua margem, segundo o descrito em Instrução de Procedimento (IP) relativa ao tema.

ITAPIU BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAPIU</p>	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAPIU</p>

5.9.2 Para empleados y jubilados de la CAJUBI o FIBRA y que sean integrantes del coro, el acceso al Área Corporativa de la UHI está autorizado fuera de horario de actividades solo para ensayos y presentaciones.

5.10 ACCESO DE EMPLEADOS COMISIONADOS

5.10.1 El acceso a las áreas e instalaciones de ITAPIU por empleados cedidos temporalmente a otros órganos será autorizado conforme a los accesos de visitantes no turistas, siendo aplicados a éstos los mismos procedimientos.

5.10.2 En los casos de que trata el ítem anterior, el empleado deberá devolver su credencial de acceso (tarjeta) a Recursos Humanos de su margen. Cuando retorne a su función, se le emitirá una nueva credencial.

5.10.3 Los empleados comisionados para fundaciones instituidas por la ITAPIU tendrán acceso en las áreas Corporativa y Externa siempre que estén portando sus credenciales de identificación emitido por la respectiva fundación.

5.11 ZONAS DE ACCESO

En la Central Hidroeléctrica de Itaipu:

5.11.1 ZONAS DE ACCESO: De forma a permitir una mejor gestión en cuanto a la seguridad empresarial y operacional y controlar la circulación en las diferentes áreas de acceso, el Área Industrial está estructurada en las siguientes zonas de acceso:

5.9.2 Para empregados e assistidos da FIBRA ou CAJUBI que sejam coralistas, o acesso à Área Corporativa da UHI está autorizado fora do horário de expediente apenas para ensaios e apresentações.

5.10 ACESSO DE EMPREGADOS CEDIDOS

5.10.1 O acesso nas áreas e instalações de ITAPIU por empregados cedidos temporariamente a outros órgãos será autorizado conforme os acessos de visitantes não turistas, sendo aplicados a estes os mesmos procedimentos.

5.10.2 Nos casos de que trata o item anterior, o empregado deverá de devolver sua credencial de acesso (crachá) ao Recursos Humanos de sua margem. Quando do seu retorno, nova credencial será emitida.

5.10.3 Os empregados cedidos para fundações instituídas pela ITAPIU terão acesso nas áreas Corporativa e Externa desde que estejam portando seus crachás de identificação emitido pela respectiva fundação.

5.11 ZONAS DE ACESSO

Na Usina Hidrelétrica de Itaipu:

5.11.1 - ZONAS DE ACESSO: De forma a permitir uma melhor gestão quanto à segurança empresarial e operacional e controlar a circulação nas diferentes áreas de acesso, a Área Industrial está estruturada nas seguintes zonas de acesso:

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI</p>	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI</p>

- a) ZONA ALFA: Edificio de Producción y sus pistas de acceso.
- b) ZONA BETA: Área Industrial debajo de la cota 139, excepto las contenidas en la zona Gama.
- c) ZONA DELTA: Área Industrial, acceso a los recorridos pre-establecidos para las Visitas Técnicas.
- d) ZONA GAMA:
- Gama 1: CCR - Sala de Control Central;
 - Gama 2: Sala do SCADA - System Control Aquisition Data;
 - Gama 3: SDC - Sala de Despacho de Carga;
 - Gama 4: SEMD - Subestación de la Margen Derecha;
 - Gama 5: CCP - Centro de Control Principal;
 - Gama 6: Salas de Comunicación 214 y 124 y Centrales Telefónicas 50 y 60 Hz en la 135;
 - Gama 7: Sala del MONDIG - Sistema de Monitoramiento y Diagnóstico.
 - Gama 8: Centro de Procesamiento de Datos (CPD) - Cota 133 - Sala de los Servidores;
 - Gama 9: Centro de Procesamiento de Datos (CPD) - Cota 133 - Sala de Operaciones;
 - Gama 10: Centro de Procesamiento de Datos (CPD) - Cota 133 - Sala de Equipos Auxiliares;
 - Gama 11: Laboratorio de Químicos y Electro electrónicos - exclusivo empleados SMIL.DT accesos principales;
 - Gama 12: Laboratorio de Químicos y Electro electrónicos - exclusivo empleados con funciones en el sector de Estándares (ILA3 - SMIL.DT);
 - Gama 13: Laboratorio de Químicos y
- a) ZONA ALFA: Edifício da Produção e suas pistas de acesso.
- b) ZONA BETA: Área Industrial abaixo da cota 139, exceto as contidas na zona Gama.
- c) ZONA DELTA: Área Industrial, acesso aos roteiros pré-estabelecidos para Visitas Técnicas.
- d) ZONA GAMA:
- Gama 1: CCR - Sala de Controle Central;
 - Gama 2: Sala do SCADA - System Control Aquisition Data;
 - Gama 3: SDC - Sala de Despacho de Carga;
 - Gama 4: SEMD - Subestação da Margem Direita;
 - Gama 5: CCP - Centro de Controle Principal;
 - Gama 6: Salas de Comunicação 214 e 124 e Centrais Telefônicas 50 e 60 Hz na 135;
 - Gama 7: Sala do MONDIG - Sistema de Monitoramento e Diagnóstico.
 - Gama 8: Centro de Processamento de Dados (CPD) - cota 133 - Sala dos Servidores;
 - Gama 9: Centro de Processamento de Dados (CPD) - cota 133 - Sala de Operações;
 - Gama 10: Centro de Processamento de Dados (CPD) - cota 133 - sala de Equipamentos Auxiliares;
 - Gama 11: Laboratório de Químicos e Eletroeletrônicos - exclusivo empregados SMIL.DT acessos principais;
 - Gama 12: Laboratório de Químicos e Eletroeletrônicos - exclusivo empregados lotados no setor de Padrões (ILA3 - SMIL.DT);
 - Gama 13: Laboratório de Químicos e

Gestor Documento Normativo SE.AE / SE.AD	Documento de Aprobación o Aprobador / Documento de Aprovação ou Aprovador RDE-155/19, de 17.10.19.	Página 19 de 41
---	---	------------------------

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI

Electro electrónicos - exclusivo empleados con funciones en el sector de Química (ILA4 - SMIL.DT).

5.11.2 Criterios para Categoría de Acceso Permanente:

5.11.2.1 - Categoría de Acreditación de la Zona Alfa

- a) Se encuadran en esta categoría todos los empleados de la ITAIPI.
- b) Personal de contratistas, PIIT y Público Externo Eventual pueden tener acceso a esta zona siempre que justifiquen por lo menos una de las siguientes razones:
 - Actividades frecuentes en el área
 - Reuniones frecuentes en el área

5.11.2.2 Categoría de Acreditación de la Zona Beta

- a) Personas que efectivamente necesiten acceder a esta zona de acceso siempre que justifiquen por lo menos una de las siguientes razones:
 - Actividades frecuentes en el área
 - Tener responsabilidad de supervisión en aquella área
 - Tener responsabilidad gerencial por personas, equipos o sistemas que se encuentran en esta zona
 - Acceso Estratégico Gerencial

b) Cabrá a la Comisión de Análisis de Accesos de la Dirección Técnica, definir con objetividad, la frecuencia de acceso aquí establecida.

c) La existencia de la razón "Acceso Estratégico Gerencial", así como su operacionalización serán sometidas al análisis y aprobación de la Dirección

Eletroeletrônicos - exclusivo empregados lotados no setor de Química (ILA4 - SMIL.DT).

5.11.2 - Critérios para Categoria de Acesso Permanente:

5.11.2.1 - Categoria de Credenciamento da Zona Alfa

- a) Enquadram-se nesta categoria todos os empregados da ITAIPI.
- b) Pessoal de contratadas, PIIT e Público Externo Eventual podem ter acesso a esta zona desde que justificado por pelo menos uma das seguintes razões:
 - Atividades freqüentes na área;
 - Reuniões freqüentes na área.

5.11.2.2 - Categoria de Credenciamento da Zona Beta

- a) Pessoas que efetivamente necessitam acessar esta zona de acesso justificadas por pelo menos uma das seguintes razões
 - Atividades freqüentes na área;
 - Ter responsabilidade de supervisão naquela área;
 - Ter responsabilidade gerencial por pessoas, equipamentos ou sistemas contidos nesta zona;
 - Acesso Estratégico Gerencial.

b) Caberá à Comissão de Análise de Acessos da Diretoria Técnica, definir com objetividade, a freqüência de acesso aqui estabelecida.

c) A existência da razão "Acesso Estratégico Gerencial", assim como sua operacionalização serão submetidas à análise e aprovação da

ITAIPU BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto	Assunto
	NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

Técnica.

5.11.2.3 Categoría de Acreditación de la Zona Delta

- Personas que efectivamente necesiten acceder a esta zona siempre que justifiquen por lo menos una de las siguientes razones:
- Acompañamiento de Visitas Técnicas y Especiales.
- Participante de Visita Técnica y Especiales.

Observación: La delimitación de la zona de acceso Delta, será definida por los recorridos de las Visitas Técnicas y Especiales establecidos por el área de Comunicación Social y la Dirección Técnica.

5.11.2.4 - Categoría de Acreditación de la Zona Gama

a) Personas que efectivamente necesiten acceder a esta zona siempre que justifiquen por lo menos una de las siguientes razones:

- Actividad diaria en el área.
- Tener responsabilidad de supervisión permanente en aquella área.
- Tener responsabilidad gerencial permanente por personas, equipos o sistemas que se encuentran en esta zona.

b) En la Zona Gama, la aplicación de los criterios debe ser realizada individualmente para cada área especial.

c) Para las Salas Especiales de la Zona Gama, cada Superintendencia del Área Técnica elaborará una lista con nombres

Diretoria Técnica.

5.11.2.3 Categoría de Credenciamento Zona Delta

- Pessoas que efetivamente necessitam acessar esta zona justificadas por pelo menos uma das seguintes razões:
- Acompanhamento de Visitas Técnicas e Especiais.
- Participante de Visita Técnica e Especiais.

Observação: A delimitação da zona de acesso Delta, será definida pelos roteiros de Visitas Técnicas e Especiais estabelecidos pela área de Comunicação Social e Diretoria Técnica.

5.11.2.4 - Categoría de Credenciamento Zona Gama

a) Pessoas que efetivamente necessitam acessar esta zona justificadas por pelo menos uma das seguintes razões.

- Atividade diária na área.
- Ter responsabilidade de supervisão permanente naquela área.
- Ter responsabilidade gerencial permanente por pessoas, equipamentos ou sistemas contidos nesta zona.

b) Na Zona Gama, a aplicação dos critérios dever ser realizada individualmente para cada área especial.

c) Para as Salas Especiais da Zona Gama cada Superintendência da Área Técnica elaborará uma lista com

NORMA		NORMA
Versión / Versão 00	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

de los empleados que deberán tener acceso permanente a estas salas, teniendo como criterio, la necesidad de acceso de ese empleado para la realización de sus actividades. Para las Salas asistidas (CCR, SDC, CCP y SEMD), cabrá al área responsable por las mismas, la aprobación de las citadas listas y el acceso, en condiciones de operación que no sean las de rutina, solamente será permitido por el responsable de la sala a través del recurso de acceso compartido del ESAI.

5.11.2.5 - Alcance de las Acreditaciones

- a) Personas acreditadas para el acceso a la Zona Gama (independiente del área especial), estarán automáticamente acreditadas para el acceso a las Zonas Alfa, Beta y Delta.
- b) Personas acreditadas para el acceso a la Zona Beta estarán automáticamente acreditadas para el acceso a la Zona Alfa y Delta.
- c) Personas acreditadas para el acceso a la Zona Delta estarán automáticamente acreditadas para el acceso a la Zona Alfa.

5.11.2.6 Accesos de Emergencia y Urgencia

- a) Acceso de emergencia: los sectores con actividades de emergencias, en ocasión de ser llamados, harán contacto con el CCP que inmediatamente accionará la liberación general o parcial del ESAI para la debida actuación.
- b) Acceso de urgencia o bajo AT (Autorización de Trabajo): estas personas están contempladas con zona de acceso mínimo equivalente a Beta.

nomes de empregados que deverão ter acesso permanente nestas salas, tendo como critério, a necessidade de acesso desse empregado para realização de suas atividades. Para as salas assistidas (CCR, SDC, CCP e SEMD), caberá à área responsável pelas mesmas, a aprovação das citadas listas e o acesso, em condições de operação não rotineiras, somente será permitido pelo responsável da sala, através do recurso de acesso compartilhado do ESAI.

5.11.2.5 - Abrangência dos Credenciamentos

- a) Pessoas credenciadas ao acesso à Zona Gama (independente da área especial), estarão automaticamente credenciadas para acesso às Zonas Alfa, Beta e Delta.
- b) Pessoas credenciadas ao acesso à Zona Beta estarão automaticamente credenciadas para acesso à Zona Alfa e Delta.
- c) Pessoas credenciadas ao acesso à Zona Delta estarão automaticamente credenciadas para acesso à Zona Alfa.

5.11.2.6 - Acessos de Emergência e Urgência

- a) Acesso de emergência: os setores com atividades de emergências, assim que acionados, farão contato com o CCP que imediatamente acionará a liberação geral ou parcial do ESAI para a devida atuação.
- b) Acesso de urgência ou sob AT (Autorização de Trabalho): estas pessoas estão contempladas com zona de acesso mínimo equivalente a Beta.

ITAIPU BINACIONAL		NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado	
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL	
	Assunto	Assunto	
	NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU	

- c) Frente a acciones de urgencia o bajo AT, cabrá al responsable por la sala especial, liberar el acceso sin necesidad de tratativas previas, a las personas que necesiten actuar con urgencia en aquella área.
- d) Las personas con actividades de urgencia o bajo AT en las salas especiales no-asistidas o semi-asistidas deben ser categorizadas con nivel de acceso apropiado con relación a las salas especiales en las cuales ellas desarrollan actividades de urgencia.

6 ACCESO Y CIRCULACIÓN DE VEHÍCULOS, EMBARCACIONES, BICICLETAS Y VEHÍCULOS NO TRIPULADOS (DRONES) EN LAS INSTALACIONES Y ÁREAS DE ITAIPU.

6.1 VEHÍCULOS

6.1.1 Los vehículos tendrán acceso a las instalaciones y áreas de la Entidad, siempre que estén conducidos por personas habilitadas por el respectivo órgano de tránsito de su país de origen, que estén debidamente registradas y acreditadas por la Seguridad Empresarial de su margen y que posean el Pase del Vehículo acorde con la categoría de ingreso (tipo de pase) y clasificación del vehículo (particular, prestador de servicio, PTI, etc).

- a) El Pase del Vehículo deberá estar acorde con el tipo de acreditación (carnet) del conductor, debiendo estar registrado en la Superintendencia de Seguridad Empresarial como conductor de vehículo en la CHI.

- b) Los Pases para Vehículos acreditados

- c) Diante de ações de urgência ou sob AT, caberá ao responsável pela sala especial, liberar o acesso sem necessidade de tratativas prévias, às pessoas que necessitem atuar com urgência naquela área.
- d) As pessoas com atividades de urgência ou sob AT nas salas especiais não assistidas ou semi assistidas devem ser categorizadas com nível de acesso condizente com as salas especiais nas quais elas desenvolvem atividades de urgência.

6 ACESSO E CIRCULAÇÃO DE VEÍCULOS, EMBARCAÇÕES, BICICLETA E VEÍCULOS NÃO-TRIPULADOS (DRONES) NAS INSTALAÇÕES E ÁREAS DE ITAIPU

6.1 VEÍCULOS

6.1.1 Os veículos terão acesso às instalações e áreas da Entidade, sempre que conduzidos por pessoas habilitadas pelo respectivo órgão de trânsito de seu país de origem, que estejam devidamente cadastradas e credenciadas junto à Segurança Empresarial de sua margem, e que possuam o Passe de Veículo condizente com a categoria de acesso (tipo de passe) e classificação do veículo (particular, prestador de serviço, PTI e etc)

- a) O Passe de Veículo deverá ser condizente com o tipo de credencial (crachá) do motorista, devendo este estar cadastrado na Segurança Empresarial como condutor do veículo na UHI.

- b) Os Passes para Veículos

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto	Assunto
	NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI

son proporcionados por la Superintendencia de Seguridad Empresarial de ambas márgenes, en conformidad con esta Norma y con la respectiva Instrucción de Procedimiento.

- c) Solo son autorizados a acceder a la CHI sin el documento de Pase de Vehículos las siguientes clasificaciones de vehículos:

- Vehículos de los contratos de prestación de servicios de transporte colectivo de empleados;
- Vehículos del Complejo Turístico de Itaipu - CTI;
- Vehículos de la flota de ITAIPI;
- Taxis de cooperativas y sindicatos previamente registrados por Seguridad Empresarial de la margen izquierda; y
- Vehículos de las Fuerzas Armadas y de los Órganos de Seguridad.

6.1.2 Los vehículos particulares de empleados del cuadro propio de ITAIPI, de empresas contratadas por ITAIPI, o de integrantes del PTI, que trabajen o estudien en las instalaciones del área de la Entidad, siempre que estén autorizados, recibirán un pase individual permanente o temporal (conforme al caso) que les permitirá entrar y salir por la portería correspondiente a su margen de contratación, debiendo el vehículo estar legalizado en su país. El pase para empleados deberá ser emitido por una única margen.

6.1.3 Los vehículos acreditados para acceder a las instalaciones y áreas de ITAIPI solo podrán hacerlo por la portería de su respectiva margen o la que emitió

credenciados são fornecidos pela Superintendência de Segurança Empresarial de ambas as margens, em conformidade com esta Norma e com a respectiva Instrução de Procedimentos.

- c) Apenas são autorizados a acessar a UHI sem o documento do Passe de Veículos as seguintes classificações de veículos:

- Veículos dos contratos de prestação de serviço do transporte coletivo de empregados;
- Veículos do Complexo Turístico de Itaipu - CTI;
- Veículos da frota ITAIPI;
- Táxis de cooperativas e sindicatos previamente cadastrados junto a Segurança Empresarial da margem esquerda; e
- Veículos das Forças Armadas e Órgãos de Segurança.

6.1.2 Os veículos particulares de empregados do quadro próprio da ITAIPI, de empresas contratadas da ITAIPI, ou de habitantes do PTI, que trabalhem ou estudem nas instalações e áreas da Entidade, quando autorizados, receberão passe individual permanente ou temporário (conforme o caso) que lhes permitirá entrar e sair pela portaria correspondente à sua margem de contratação, devendo o veículo estar legalizado no País de sua moradia. O passe para o empregado deverá ser emitido por uma única margem.

6.1.3 Os veículos credenciados para acessar às instalações e áreas da ITAIPI só poderão fazê-lo pela portaria da respectiva margem a que

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI

el Pase del Vehículo, excepto en los casos y circunstancias específicas citadas en esta Norma.

- a) Los vehículos de la flota de ITAIPI podrán entrar y salir por ambas porterías, siempre que conduzcan empleados de la Entidad que estén en servicio.
- b) En casos especiales, mediante autorización conjunta del Director Administrativo Ejecutivo y del Director Administrativo, mediante un pase especial de las Superintendencias de Seguridad Empresarial, los empleados de ITAIPI o de empresas contratadas, que trabajan en la margen opuesta a sus contrataciones, en oficinas localizadas fuera del área de la CHI, podrán entrar y salir con su vehículo particular por la portería de la otra margen, siempre que estén en servicio.
- c) En casos de restricción de acceso por la(s) portería(s) de una de las márgenes, que puedan afectar la operación de la Central, las entradas y salidas de empleados y vehículos autorizados que trabajen en el área de la CHI, podrán ser permitidas a través de la portería de la otra margen por la Superintendencia de Seguridad Empresarial de la respectiva nacionalidad.

6.1.4 Los vehículos de la flota de ITAIPI serán identificados con el logotipo de la Entidad, con excepción de los vehículos de representación utilizados por la Dirección de la Empresa, que serán identificados solo por el

pertencem ou que emitiu o Passe de Veículo, exceto quando nos casos e circunstâncias específicas citados nesta Norma.

- a) Os veículos da frota da ITAIPI poderão entrar ou sair por ambas as portarias, sempre que conduzam empregados da Entidade que estejam em serviço.
- b) Em casos especiais, mediante autorização conjunta do Diretor Administrativo Executivo e do Diretor Administrativo, mediante um Passe Especial, a cargo das Superintendências de Segurança Empresarial, os empregados da ITAIPI ou de empresas contratadas, que trabalham em margem oposta a de sua contratação, em escritórios localizados fora da área da UHI, poderão entrar e sair com seu veículo particular por portaria da outra margem, desde que estejam em serviço.
- c) Em casos de restrição de acesso pela(s) portaria(s) de uma das margens, que possam afetar a operação da Usina, as entradas e saídas de empregados e veículos autorizados que trabalhem na área da UHI, poderão ser permitidas através de portaria da outra margem pela Superintendência de Segurança Empresarial da respectiva nacionalidade.

6.1.4 Os veículos da frota da ITAIPI serão identificados com logotipo da Entidade, com exceção dos veículos de representação utilizados pela Diretoria e Conselho Administrativo da empresa, que serão identificados

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI

empleado conductor y por el respectivo pase de representación.

6.1.5 Tendrán acceso al Área Industrial los siguientes vehículos:

- de la flota sin logotipo al servicio de los Directores y Consejeros;
- de la flota con logotipo de ITAIPI y a servicio;
- ómnibus de transporte de empleados de ITAIPI, debidamente identificados y autorizados;
- ómnibus de turismo del CTI (Complejo Turístico Itaipu);
- otros ómnibus o vehículos de turismo previamente autorizados a ingresar a la CHI y que estén acompañados por representantes de Comunicación Social o del Área Técnica de la margen respectiva;
- vehículos conduciendo a autoridades;
- vehículos de las entidades compradoras del Servicio de Electricidad;
- vehículos de personal tercerizado que esté prestando servicio frecuente en el Área Industrial, y que posean el respectivo Pase de Vehículo habilitado para ingresar en esa área;
- vehículos de empleados de la Dirección Técnica, que posean el Pase de Vehículo habilitado para ingresar a esa área;
- vehículos caracterizados de las fuerzas armadas y de los órganos de seguridad, siempre que estén autorizados por la Seguridad Empresarial.

6.1.6 Los empleados de ITAIPI y de empresas prestadoras de servicio en tránsito por el Área Industrial entre la Margen Derecha y la Margen Izquierda, deberán utilizar la vía de la Cota 225,

pelo empregado condutor e pelo respectivo passe de representação.

6.1.5 Terão acesso à Área industrial os seguintes veículos:

- da frota sem logotipo, a serviço dos Diretores e Conselheiros;
- da frota com logotipo da ITAIPI e a serviço;
- ônibus de transporte de empregados da ITAIPI, devidamente identificados e autorizados;
- ônibus de turismo do CTI (Complexo Turístico Itaipu);
- outros ônibus ou veículos de turismo previamente autorizados a acessar a UHI e que estejam acompanhados por representantes da Comunicação Social ou da Área Técnica da margem respectiva;
- veículos conduzindo autoridades;
- veículos das entidades compradoras do Serviço de Eletricidade;
- veículos de prestadores de serviço que estejam prestando serviço frequente na Área Industrial, e que possuam o respectivo Passe de Veículo habilitado a acessar àquela área;
- veículos de empregados lotados na Diretoria Técnica, que possuam Passe de Veículo habilitado a acessar àquela área;
- Veículos caracterizados das forças armadas e órgãos de segurança, desde que autorizados pela Segurança Empresarial.

6.1.6 Os empregados da ITAIPI e de empresas prestadoras de serviço em trânsito pela Área Industrial entre a Margem Direita e a Margem Esquerda, deverão utilizar a via da

	NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

parando obligatoriamente en las garitas de la Cota 225 (MD) y de la Cota 171 (MI), sin parar en el trayecto entre las mismas. En caso de inhabilitación de la cota 225, el tránsito será efectuado por la cota 144.

6.1.7 Queda autorizada la entrada de taxis en el área Corporativa de la UHI - MI hasta el límite de la barrera de la cota El 144, siempre que estén previamente registrados y autorizados por la Seguridad Empresarial de la Margen Izquierda y que estén al servicio de un empleado o personal tercerizado, también debidamente registrado y acreditado. En el Área Industrial, el acceso de taxis está prohibido.

6.1.8 Las Superintendencias de Seguridad de ambas márgenes quedan autorizadas a inspeccionar cualquiera de los vehículos de ITAIPU o de terceros. En la inspección deben, además de la verificación general del vehículo (condiciones de tránsito), verificar el tipo de pase y la identificación de los pasajeros y si hay materiales o equipos autorizados a transitar por la CHI, ya sea en la entrada o en la salida de las porterías correspondientes.

6.1.9 Los vehículos de proveedores o transportadores tendrán acceso para carga y descarga de material en la CHI mediante la acreditación de acceso del conductor y la emisión del Pase Provisorio para el vehículo donde está la carga, elaborado por la Seguridad Empresarial de la respectiva margen.

6.1.10 Todos los conductores de vehículos que transiten por la CHI deberán

Cota 225, parando, obligatoriamente, nas guaritas da Cota 225 (MD) e da Cota 171 (ME), sem parar no trajeto entre as mesmas. Em caso de interdição da cota 225, o tráfego será efetuado pela cota 144.

6.1.7 Fica autorizado a entrada de táxis na Área Corporativa da UHI - ME até o limite da barreira da cota El 144, desde que estejam previamente cadastrados e autorizados junto à Segurança Empresarial da Margem Esquerda e que estejam a serviço de empregado ou prestador de serviço, também devidamente cadastrado e credenciado. Na Área Industrial, o acesso de táxis está proibido.

6.1.8 As Superintendências de Segurança Empresarial de ambas as margens ficam autorizadas a inspecionar quaisquer veículos da ITAIPU ou de terceiros. Na inspeção devem, além da verificação geral do veículo (condições de rodagem), verificar o tipo de passe e a identificação dos passageiros e se há materiais ou equipamentos autorizados a circular na UHI, seja na entrada ou saída pelas portarias correspondentes.

6.1.9 Os veículos de fornecedores ou transportadores terão acesso para carga e descarga de material na UHI mediante o credenciamento de acesso do condutor e emissão do Passe Provisório para o veículo onde está a carga, ambos feitos pela Segurança Empresarial da respectiva margem.

6.1.10 Todos os condutores de veículos que estejam circulando na UHI

Gestor Documento Normativo SE.AE / SE.AD	Documento de Aprobacion o Aprobador / Documento de Aprovação ou Aprovador RDE-155/19, de 17.10.19.	Página 27 de 41
---	---	--------------------

Versión / Versão 00	NORMA	NORMA
	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

respetar la señalización de tránsito (vertical y horizontal) de las vías y estacionamientos, así como las leyes de tránsito de cada país en su margen respectiva.

6.1.11 En el Área Industrial, Área Corporativa, PTI y Áreas Externas, son considerados locales de estacionamiento de vehículos, solo los espacios demarcados por señalización horizontal y/o vertical, debiendo el conductor respetar los estacionamientos preferenciales.

- a) En el Área Industrial, los espacios de estacionamiento son destinados solamente para vehículos de la flota y vehículos que posean el respectivo Pase que le dé acceso a aquella área;
- b) El estacionamiento de vehículos particulares de empleados en el Área Industrial, cota 144, obedecerá a las normas previstas en las DET/TE-TD/0008/09 y anexos, y al DET/AE-AD/0007/09 y anexos;
- c) Las áreas laterales del Edificio de Producción serán destinadas al estacionamiento de vehículos de la flota de ITAIPU y de las empresas debidamente acreditadas al servicio de la Entidad. Exclusivamente en el área lateral del Edificio de Producción, en la margen izquierda, el Director Técnico Ejecutivo podrá autorizar el estacionamiento de vehículos de los empleados de la Dirección Técnica, contratados por el lado brasileño;
- d) En los locales de estacionamiento de vehículos utilizados para visitas técnicas o especiales podrán estacionar:

deverão respeitar a sinalização de trânsito (vertical e horizontal) das vias e estacionamentos, bem como a legislação de trânsito de cada país em sua respectiva magem.

6.1.11 Na Área Industrial, na Área Corporativa, PTI e Áreas Externas, são considerados locais de estacionamento de veículos apenas vagas demarcadas por sinalização horizontal e/ou vertical, devendo ainda o condutor respeitar as vagas preferenciais.

- a) Na Área Industrial, as vagas de estacionamento são destinadas somente a veículos da frota e veículos que possuam o respectivo passe que dê acesso àquela área.
- b) O estacionamento de veículos particulares de empregados na Área Industrial, elevação 144, obedecerá às normas previstas nas DET/TE-TD/0008/09 e anexos, e DET/AE-AD/0007/09 e anexos;
- c) As áreas laterais do Edifício de Produção serão destinadas ao estacionamento de veículos da frota de ITAIPU e de empresas devidamente credenciadas a serviço da Entidade. Exclusivamente na área lateral do Edifício de Produção, na margem esquerda, o Diretor Técnico Executivo poderá autorizar o estacionamento de veículos de empregados lotados na Diretoria Técnica, contratados pelo lado brasileiro;
- d) Nos locais do estacionamento dos veículos utilizados em visitas técnicas ou especiais, poderão

ITAIPU BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU</p>	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU</p>

- vehículos de la flota de ITAIPU, excepto ómnibus. Estos podrán utilizar las áreas laterales del Edificio de Producción;
- ómnibus u otros vehículos dirigidos por conductores que no se incluyen entre los visitantes, deben utilizar el estacionamiento de la Garita de la Cota 144 (MI) o el hall de visitas del Edificio de Descarga (MD);
- vehículo propio conducido por el visitante debidamente registrado y acreditado con Tarjeta de Identificación y pase provisorio, deben utilizar el área de estacionamiento demarcado en la Cota 144, pista jusante o el hall de visitantes del Edificio de Descarga de la margen derecha.

e) Público externo eventual en automóviles particulares deberán utilizar medios de transporte de ITAIPU para su desplazamiento en el Área Industrial.

6.1.12 En las Áreas Externas a la CHI, el acceso y estacionamiento obedecerán a las normas establecidas por las Superintendencias de Seguridad Empresarial juntamente con la Dirección responsable de las instalaciones, respetando las peculiaridades del local.

6.1.13 Los conductores de vehículos que no respetan las señalizaciones de tránsito en la CHI y/o la legislación de tránsito vigente en cada margen, estarán sujetos a sanciones previstas en esta Norma, en el Manual de Servicios Generales (RDE 114/2003, en el caso de infracciones cometidas con vehículo de la flota, dentro o fuera de la CHI),

estacionar:

- veículos da frota de ITAIPU, exceto ônibus. Estes poderão utilizar as áreas laterais do Edifício de Produção;
- ônibus ou outros veículos dirigidos por motoristas que não se incluem entre os visitantes, devem utilizar o estacionamento da guarita da Cota 144 (ME) ou do hall de visitas do Edifício de Descarga (MD);
- veículo próprio conduzido pelo visitante devidamente cadastrado e credenciado com crachá e passe provisório, devem utilizar a área de estacionamento já demarcada na Cota 144, pista jusante ou no hall de visitantes do Edifício de Descarga da margem direita.

e) Público externo eventual em carros particulares deverão utilizar meio de transporte da ITAIPU para seu deslocamento na Área Industrial.

6.1.12 Nas Áreas Externas à UHI, o acesso e estacionamento obedecerão às normas estabelecidas pelas Superintendências de Segurança Empresarial juntamente com a Diretoria responsável pelas instalações, respeitadas as peculiaridades do local.

6.1.13 Os condutores de veículos que não respeitarem a sinalização de trânsito na UHI e/ou a legislação de trânsito vigente em cada margem, estarão sujeitos às sanções previstas nesta Norma, no Manual de Serviços Gerais (RDE 114/2003, no caso infrações cometidas com veículos da frota,

NORMA		NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto	Assunto
	NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

del Reglamento de Recursos Humanos (en el caso de empleados) y en la DET/GB-GP/076/2007 (en los casos en que los infractores sean del PTI-ME e instituciones asociadas).

6.1.14 En los casos de participantes proveedores y demás prestadores de servicios contratados para la realización de eventos en áreas de ITAIPU, el acceso de vehículos deberá ser solicitado previamente y conjuntamente con la autorización de acceso a la Seguridad Empresarial de la margen donde ocurrirá el evento. Esta solicitud será hecha por la Comunicación Social organizadora del evento (CS.GB y/o CS.GP). El proceso de autorización de entrada de vehículos para apoyo a los eventos, así como las demás necesidades de la organización y providencias, serán objeto de Instrucción de Procedimiento (IP) específica para el tema.

6.1.15 Las Superintendencias de Seguridad Empresarial de ambas márgenes quedan autorizadas a controlar el cumplimiento de las reglas de tránsito en la CHI. Además, en cooperación con Medicina y Seguridad en el Trabajo deben dirigir y orientar a los conductores sobre caminos alternativos cuando haya vías clausuradas.

6.2 EMBARCACIONES

6.2.1 Está prohibida la navegación de embarcaciones en el interior del Área Náutica de Seguridad Operativa (ANSO) y en el interior del Área de Navegación Restringida Aguas Abajo (ANRAA), excepto las embarcaciones al servicio

dentro ou fora da UHI), do Regulamento de Recursos Humanos (no caso de empregado) e na DET/GB-GP/076/2007 (nos casos de infratores serem do PTI-ME e instituições parceiras).

6.1.14 Nos casos de participantes, fornecedores e demais prestadores de serviço contratados para realização de eventos em áreas de ITAIPU, o acesso de veículos deverá ser solicitado previamente e juntamente com a autorização de acesso de pessoas à Segurança Empresarial da margem onde o evento acontecerá. Essa solicitação será feita pela Comunicação Social organizadora do evento (CS.GB e/ou CS.GP). O processo de autorização de entrada de veículos para apoio aos eventos, bem como demais necessidades da organização e providências, serão objeto de Instrução de Procedimento (IP) específica para o tema.

6.1.15 As Superintendências de Segurança Empresarial de ambas as margens ficam autorizadas a fiscalizar o cumprimento das regras de trânsito na UHI. Além disso, em conjunto com a Medicina e Segurança do Trabalho, deverão orientar e direcionar os motoristas sobre caminhos alternativos quando houver vias interditadas.

6.2 EMBARCAÇÕES

6.2.1 É proibida a navegação de embarcações no interior da Área Náutica de Segurança Operativa (ANSO) e no interior da Área de Navegação Restrita a Jusante

ITAIPU BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU</p>	<p>Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL</p> <p>Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU</p>

de la ITAIPU que hayan sido previamente autorizadas por el Área Técnica.

6.2.2 Está permitida la navegación en el interior del Área de Seguridad del Embalse (ASE) de la Central Hidroeléctrica de Itaipu (CHI) de embarcaciones oficiales de ambos países, siempre que sean respetados los límites de las áreas y observando rigurosamente lo establecido en el punto 6.2.1 de esta Norma.

6.2.3 Está permitida la navegación en el Área de Seguridad del Embalse (ASE) de las embarcaciones destinadas al transporte de turistas provenientes del Complejo Turístico de ITAIPU, de ambas márgenes, siempre que estén debidamente autorizadas por los organismos nacionales competentes de ambos países, también formalmente autorizadas por la Entidad Binacional ITAIPU, para embarcar y desembarcar turistas, respetando rigurosamente el trayecto demarcado por boyas señalizadoras, adecuadas, inclusive, a la navegación nocturna, denominado como "Corredor de Acceso para Embarcaciones del Complejo Turístico de Itaipu".

6.2.4 Las normas de seguridad en las Áreas de navegación demarcadas sobre el Embalse (aguas arriba) y sobre el Rio Paraná (aguas abajo), serán aplicadas por la Superintendencia de Seguridad Empresarial de la Margen Derecha (SE.AE) y de la Margen Izquierda (SE.AD).

[Signature]
6.3 BICICLETAS

(ANRJ), exceto as embarcações a serviço da ITAIPU e que tenham sido previamente autorizadas pela Área Técnica.

6.2.2 É permitida a navegação no interior da Área de Segurança do Reservatório (ASR) da Usina Hidrelétrica de Itaipu (UHI) de embarcações oficiais de ambos países, desde que sejam respeitados os limites das áreas e observado rigorosamente o estabelecido no 6.2.1 desta Norma.

6.2.3 É permitida a navegação na Área de Segurança do Reservatório (ASR) das embarcações destinadas ao transporte de turistas oriundos do Complexo Turístico de ITAIPU, de ambas as margens, desde que devidamente licenciadas pelos organismos nacionais competentes de ambos os países, bem como formalmente autorizadas pela Entidade Binacional ITAIPU, para embarcar e desembarcar turistas, respeitando rigorosamente o trajeto demarcado por boias sinalizadoras, adequadas, inclusive, à navegação noturna, denominado como "Corredor de Acesso para Embarcações do Complexo Turístico de Itaipu".

6.2.4 As normas de segurança nas áreas de navegação demarcadas sobre Reservatório (a montante) e sobre o Rio Paraná (a jusante), serão aplicadas pela Superintendência de Segurança Empresarial da Margem Direita (SE.AE) e da Margem Esquerda (SE.AD).

Gestor Documento Normativo SE.AE / SE.AD	Documento de Aprobación o Aprobador / Documento de Aprovação ou Aprovador RDE-155/19, de 17.10.19.	Página 31 de 41
---	---	--------------------

		NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL	
00	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU	

6.3.1 Los empleados del cuadro propio de la ITAIPU y empleados de la FPTI, que estén inscriptos en el Programa de Ciclismo de ITAIPU podrán acceder al Área de la CHI utilizando bicicletas como medio de transporte para el desplazamiento al trabajo, siempre cumpliendo las respectivas normas y procedimientos aplicados al tema.

6.3.2 El ciclismo recreativo está permitido en el interior de la CHI, fuera del horario comercial, dentro de los tramos y perímetros autorizados.

6.3.3 El uso de la bicicleta será reglamentado y detallado por Instrucción de Procedimiento (IP) elaborada específicamente para el tema.

6.4 AERONAVES

6.4.1 En el aeropuerto de la Entidad (MD) solo podrán operar aeronaves al servicio de la ITAIPU y aeronaves al servicio de autoridades.

6.4.2 Todas las aeronaves que no sean de propiedad de la ITAIPU o al servicio de la misma, deberán solicitar y obtener autorización previa del Director General de la respectiva margen para operar en el área de la Entidad.

6.4.3 Se facilitará la operación de aeronaves al servicio de emergencias de carácter social, accidentes, transporte de órganos para transplante, aeronaves ambulancia y otros.

6.3 BICICLETAS

6.3.1 Os empregados do quadro próprio da ITAIPU e empregados da FPTI, que estejam cadastrados no Programa de Ciclismo da ITAIPU poderão acessar a área da UHI utilizando bicicletas como meio de transporte para deslocamento ao trabalho, desde que cumpridas as respectivas normas e procedimentos aplicados ao tema.

6.3.2 O ciclismo recreativo está permitido no interior UHI fora do horário comercial, dentro dos trajetos e perímetros autorizados.

6.3.3 O uso da bicicleta será regulamentado e detalhado em Instrução de Procedimentos (IP) editada especificamente para o tema.

6.4 AERONAVES

6.4.1 No aeroporto da Entidade (MD) só poderão operar aeronaves a serviço da ITAIPU e aeronaves a serviço de autoridades.

6.4.2 Todas as aeronaves que não sejam propriedade da ITAIPU ou a serviço da mesma, deverão solicitar e obter autorização prévia do Diretor Geral da respectiva margem para operar na área da Entidade.

6.4.3 Será facilitada a operação de aeronaves a serviço de emergências de caráter social, acidentes, transporte de órgãos para transplante, aeronaves ambulância e outros.

NORMA		NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
00	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

6.4.4 Se respetará la Carta de Acuerdo Operacional suscrito entre los tres países Argentina, Brasil y Paraguay referente al tránsito aéreo.

6.4.5 La SE.AE será la responsable de registrar a los pasajeros, aeronaves y tripulaciones que operen en el aeropuerto, así como de las medidas de seguridad de las instalaciones, aeronaves y personas.

6.5 AERONAVES NO TRIPULADAS (Drones o RPAS)

6.5.1 Los vuelos de aeronaves no tripuladas, también conocidas como drones o RPAS (*Remotely Piloted Aircraft System*), en las instalaciones y demás áreas de ITAIPU, serán permitidas mediante la autorización previa de las áreas competentes, conforme a lo escrito en esta Norma.

a) Solamente serán autorizados sobrevuelos de drones en los casos en que quede caracterizado el interés de la Entidad.

6.5.2 La utilización de drones en los espacios aéreos sobre las áreas de Itaipú debe ser precedida de autorización de la dirección correspondiente y de notificación previa a la Seguridad Empresarial de la margen correspondiente.

6.5.3 En lo que se refiere al servicio de interés de la Entidad, la utilización debe ir precedida de la confección de la Autorización de Trabajo (AT) correspondiente.

6.5.4 Los niveles de autorización descritos en el ítem 6.5.2 serán los mismos en

6.4.4 Será respeitada a Carta de Acordo Operacional assinado entre os três países Argentina, Brasil e Paraguai referente ao tráfego aéreo.

6.4.5 A SE.AE será responsáveis pelo cadastramento dos passageiros, aeronaves e tripulações que operarem no aeroporto, assim como as medidas de segurança das instalações, aeronaves e pessoas.

6.5 AERONAVES NÃO-TRIPULADAS (Drones ou RPAS)

6.5.1 Os sobrevoos de aeronaves não tripuladas, também conhecidas como drones ou RPAS (*Remotely Piloted Aircraft System*), nas instalações e demais áreas da ITAIPU, serão permitidos mediante autorização prévia das áreas competentes, conforme o descrito nesta Norma.

a) Somente serão autorizados sobrevoos de drones nos casos em que fique caracterizado interesse da Entidade.

6.5.2 A utilização de drones nos espaços aéreos sobre as áreas de Itaipu deve ser precedida de autorização da diretoria correspondente e de notificação prévia à Segurança Empresarial da margem correspondente.

6.5.3 Em se tratando de serviço de interesse da Entidade, a utilização deve ser precedida da confecção da Autorização de Trabalho (AT) correspondente.

6.5.4 Os níveis de autorização descritos no

NORMA		NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

los casos de vehículos terrestres y acuáticos no tripulados.

6.5.5 Los responsables por la operación del equipo deberán comprometerse con el total cumplimiento de las normas y de la Instrucción de Procedimientos (IP) para vuelos de *drones* en instalaciones y demás espacios de la ITAIPU, además respetar la legislación vigente en el tema.

7 ACCESO Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPOS EN LAS INSTALACIONES Y ÁREAS DE LA ITAIPU.

7.1 La entrada y circulación de materiales, equipos o cualquier otro bien para ITAIPU o para el uso de empresas contratadas al servicio de ITAIPU, sea en el área de la CHI o en las demás áreas e instalaciones de la Entidad, solo será permitida si los mismos estuvieren acompañados de la correspondiente documentación, factura fiscal, o lista descriptiva proporcionada por la empresa responsable por los bienes con el acuerdo del área gestora del contrato, informando las cantidades y local de entrega.

7.1.1 Queda prohibida la entrada de cualquier recipiente, bulto o material de uso personal de los empleados tercerizados que estén trabajando en el interior del Área Industrial, con excepción de las herramientas necesarias para el trabajo y alimentación.

7.1.2 El empleado del cuadro propio, empleados tercerizados y demás

ítem 6.5.2 serán os mesmos nos casos de veículos terrestres e aquáticos não tripulados.

6.5.5 Os responsáveis pela operação do equipamento deverão se comprometer com o total cumprimento das normas e da Instrução de Procedimentos (IP) para sobrevoos de drones em instalações e demais espaços da ITAIPU, além de respeitar a legislação vigente quanto ao tema.

7 ACESSO E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES E ÁREAS DA ITAIPU.

7.1 A entrada e circulação de materiais, equipamentos ou qualquer outro bem para a ITAIPU ou para uso de empresas contratadas a serviço da ITAIPU, seja na área da UHI ou nas demais áreas e instalações da Entidade, só será permitida se os mesmos estiverem acompanhados da correspondente documentação, nota fiscal, ou relação descriptiva fornecida pela empresa responsável pelos bens com a concordância da área gestora do contrato, informando as quantidades e local de entrega.

7.1.1 Fica proibida entrada de qualquer recipiente, volume ou material de uso pessoal dos prestadores de serviço que esteja trabalhando no interior da Área Industrial, com exceção feita ao ferramental necessário ao trabalho e alimentação.

7.1.2 O empregado do quadro próprio,

Gestor Documento Normativo SE.AE / SE.AD	Documento de Aprobación o Aprobador / Documento de Aprovação ou Aprovador RDE-155/19, de 17.10.19.	Página 34 de 41
---	---	--------------------

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto	Assunto
	NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI

personas que necesiten ingresar con equipos personales a las instalaciones y áreas de ITAIPI, deberán obtener una autorización previa de la Seguridad Empresarial. El proceso para la obtención de esa autorización será objeto de Instrucción de Procedimientos (IP).

- 7.2 Queda vedado a los empleados de la ITAIPI y de empresas contratadas, así como a visitantes o terceros, transportar y/o comercializar en las instalaciones de la Entidad, mercaderías de cualquier tipo.
- 7.3 Queda también prohibida la entrada de materiales y/o equipamientos de propiedad particular para uso en el servicio de la Empresa, excepto en los casos expresamente autorizados y en conformidad con el ítem 7.1.2.
- 7.4 Las mercaderías eventualmente retenidas, sean de empleados o de visitantes, serán colocadas a disposición de las autoridades Aduaneras del Paraguay o del Brasil, conforme al caso.
- 7.5 En los casos de materiales utilizados en servicios en el Área Industrial, es de responsabilidad del Área Técnica establecer procedimientos padronizados para la disposición de sobras y restos de materiales utilizados en el mantenimiento, reparación y construcción, ejerciendo el control sobre los mismos.
- 7.6 La salida de materiales, equipos o cualquier otro bien de la CHI solo será permitida mediante la presentación de la respectiva autorización de salida de material y/o equipos (Guía de Salida),

prestador de serviço e demais públicos que necessitem entrar com equipamentos pessoais nas instalações e áreas da ITAIPI, deverão obter autorização prévia da Segurança Empresarial. O processo para obtenção dessa autorização será objeto de Instrução de Procedimentos (IP).

- 7.2 Fica vedado aos empregados da ITAIPI e de contratadas, assim como a visitantes ou terceiros, transportar e/ou comercializar nas instalações da Entidade, mercadorias de qualquer gênero.
- 7.3 Fica também proibida a entrada de materiais e/ou equipamentos de propriedade particular para o uso em serviço na Empresa, exceto nos casos expressamente autorizados e em conformidade com o ítem 7.1.2.
- 7.4 As mercadorias eventualmente retidas, sejam de empregados ou de visitantes, serão colocadas à disposição das autoridades Alfandegárias do Brasil e do Paraguai, conforme o caso.
- 7.5 Nos casos de materiais utilizados em serviços na Área Industrial, é de responsabilidade da Área Técnica estabelecer procedimentos padrões para disposição de sobras e restos de materiais utilizados na manutenção, reparo e construção, exercendo o controle sobre os mesmos.
- 7.6 A saída de materiais, equipamentos ou qualquer outro bem da UHI só será permitida mediante apresentação da respectiva

NORMA		NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

firmada por el gestor competente del área al cual el material pertenece o tenga aplicación vinculada.

autORIZAÇÃO de saída de material e/ou equipamentos (Guia de Saída), expedida pelo gestor competente da área ao qual o material pertence ou tenha aplicação vinculada.

7.6.1 La Guía de Salida a la que se refiere este ítem deberá ser autorizada por el Superintendente o equivalente, Gerente de Departamento y Gerente de División, responsable por los materiales y/o equipos.

7.6.1 A Guia de Saída a que se refere este item deverá ser autorizada pelo Superintendente ou equivalente, Gerente de Departamento e Gerentes de Divisão, responsável pelos materiais e/ou equipamentos.

7.6.2 Los Procedimientos para la salida de materiales de la CHI y Áreas Externas serán objeto de Instrucción de Procedimientos (IP) específicos al tema.

7.6.2 Os procedimentos para saída de materiais da UHI e Áreas Externas serão objeto de instrução (IP) específica ao tema.

7.7 En los casos de materiales y equipamientos utilizados para la realización de eventos en las áreas de ITAIPU, los procesos de liberación de entrada y salida de la Entidad serán descritos en Instrucción de Procedimientos (IP).

7.7 Nos casos de materiais e equipamentos utilizados para realização de eventos em áreas de ITAIPU, os processos de liberação de entrada e saída da Entidade serão descritos em Instrução de Procedimento (IP) específica para o tema.

8 ACCESO Y PORTE DE ARMAS EN LAS INSTALACIONES Y ÁREAS DE LA ITAIPU

8 ACESSO E PORTE DE ARMAS NA NAS INSTALAÇÕES E ÁREAS DA ITAIPU.

8.1 Está prohibido a los empleados, empleados tercerizados y a los visitantes portar y transportar armas de fuego, armas blancas y armas no letales en las áreas e instalaciones de la ITAIPU, a excepción de los agentes de seguridad del cuadro propio y vigilante de los contratos de prestación de servicios, de ambas márgenes, estando de servicio.

8.1 É proibido ao empregado, prestadores de serviço e visitantes portar e transportar armas de fogo, armas brancas e armas não letais nas áreas e instalações da ITAIPU, exceto os agentes de segurança do quadro próprio e vigilantes dos contratos de prestação de serviços, de ambas as margens, quando em serviço.

8.1.1 En el Área Industrial, los integrantes de los Órganos de Seguridad Pública y de Defensa Nacional de cada país,

8.1.1 Na Área Industrial, os integrantes dos Órgãos de Segurança Pública e de

NORMA		NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPU

cuando estén de servicio en ITAIPU, deberán previamente, informar el acceso con armas de fuego a la Seguridad Empresarial de las dos márgenes. El proceso de solicitud de autorización será detallado en Instrucción de Procedimientos (IP).

Defesa Nacional de cada país, quando em serviço em ITAIPU, deverão, previamente, informar o acesso com arma de fogo à Segurança Empresarial das duas margens. O processo de solicitação de autorização será detalhado em Instrução de Procedimentos (IP).

8.1.2 En concordancia con la misión de la Seguridad Empresarial, cual es la de proteger el Patrimonio de la Entidad, la utilización del armamento por el personal de la SE.AE/AD busca, exclusivamente, proporcionar condiciones de defensa del personal que ejecuta esa actividad, ante la inminencia de riesgos. Se concluye pues, de este principio, que la utilización del armamento ocurría únicamente en su legítima defensa, del cumplimiento de la misión, o de otros, en las mismas condiciones.

8.1.3 En las demás áreas de la Entidad, la portación de armas por los integrantes de los Órganos de Seguridad Pública y de Defensa Nacional de cada país, estando de servicio en ITAIPU, deberán informar a la Seguridad Empresarial de su margen, respetando el límite de la frontera entre los países, y las leyes que regulan el tema en su país.

8.1.4 No se permitirá portar o transportar armas blancas, tales como cuchillo, puñal y/o similares.

8.1.5 Independiente del contenido de esta Norma, los propietarios de dichas armas blancas o armas de fuego son responsables penal y civilmente, en la forma de la legislación aplicable en su

8.1.2 De acordo com a missão da Segurança Empresarial, que é proteger os ativos da Entidade, o uso de armas pelo pessoal da SE.AE / AD busca, exclusivamente, providenciar condições para a defesa do pessoal que executa essa atividade, antes da iminência dos riscos. Conclui-se, a partir deste princípio, que o uso de armas ocorre apenas em sua defesa legítima, ao cumprimento da missão, ou outros, nas mesmas condições.

8.1.3 Nas demais áreas da Entidade, o porte de arma por integrantes dos Órgãos de Segurança Pública e de Defesa Nacional de cada país, quando em serviço em ITAIPU, deverão informar à Segurança Empresarial de sua margem, respeitando o limite da fronteira entre os países, e as leis que regulam o tema em seu país.

8.1.4 Não será permitido portar ou transportar de armas brancas, tais como faca, punhal e/ou similares.

8.1.5 Independente do contido nesta Norma, os proprietários das referidas armas brancas ou arma de fogo são responsáveis penal e civilmente, na

ITAIPI BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão 00	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI

respectivo país, por la posesión y porte de las mismas.

forma da legislação aplicável em seu respectivo país, pela posse e porte das mesmas.

9 DISPOSICIONES GENERALES

- 9.1 La Central Hidroeléctrica de ITAIPI no constituye libre paso de frontera entre el Brasil y Paraguay y las vías de comunicación existentes están destinadas exclusivamente a la construcción, operación y mantenimiento de las instalaciones.
- 9.2 Es necesario el control riguroso del acceso y circulación de personas, vehículos y transporte de materiales en el Área Industrial de la Central Hidroeléctrica de Itaipu, de forma a preservar la integridad de las instalaciones y la confiabilidad de las actividades y servicios que en ella se ejecutan.
- 9.3 Los procedimientos operacionales para cada asunto abordado en esta norma, serán reglamentados por Instrucciones de Procedimientos (IPs) específicas.
- 9.4 Cualquier clausura de vías en el interior del Área Industrial deberá ser informada con antecedencia, a las Superintendencias de Recursos Humanos (Seguridad del Trabajo) y de Seguridad Empresarial de ambas márgenes.
- 9.5 Los casos no previstos por esta Norma serán sometidos a la consideración de la Dirección Administrativa de la respectiva margen.
- 9.6 Los empleados de la ITAIPI deben informar a la Superintendencia de

9 DISPOSIÇÕES GERAIS

- 9.1 A Usina Hidrelétrica de ITAIPI não constitui passagem livre de fronteira entre o Brasil e o Paraguai e as vias de comunicação existentes estão destinadas exclusivamente à construção, operação e manutenção das instalações.
- 9.2 É necessário o controle rigoroso do acesso e circulação de pessoas, veículos e transporte de materiais na Área Industrial da Usina Hidrelétrica de Itaipu, de forma a preservar a integridade das instalações e a confiabilidade das atividades e serviços que nela se executam.
- 9.3 Os procedimentos operacionais para cada assunto abordado nesta Norma, serão regulamentados por Instruções de Procedimentos (IPs) específicas.
- 9.4 Qualquer interdição de via no interior da Área Industrial deverá ser informada, com antecedência, às Superintendências de Recursos Humanos (Segurança do Trabalho) e de Segurança Empresarial de ambas as margens.
- 9.5 Os casos não previstos por esta Norma serão submetidos à consideração da Diretoria Administrativa da respectiva margem.

ITAPIU BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAPIU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAPIU

- Seguridad Empresarial de su respectiva margen cuando observen cualquier actividad sospechosa, la presencia de personas circulando en local no autorizado o la presencia de empleados de empresas prestadoras de servicios en horarios fuera del trabajo.
- 9.7 Los empleados que incumplen lo establecido por la presente Norma estarán sujetos a sanciones previstas en el Código del Trabajo y en el Reglamento de Personal.
- 9.8 Los convenios de reciprocidad con la ELECTROBRAS, ANDE y de otras empresas del sector eléctrico, para el libre acceso y circulación, permanecen válidos y se encuadran en la presente Norma, respetándose los procedimientos de acceso y las peculiaridades de la binacionalidad.
- 9.9 Las Superintendencias de Recursos Humanos y de Seguridad Empresarial, a través de la Asesorías de Comunicación Social deben divulgar, amplia y periódicamente, los términos de éstas Normas, para conocimiento general.
- 9.10 Está autorizada la realización de eventos en las áreas e instalaciones de la ITAPIU, con excepción del Área Industrial. Los eventos a ser realizados en las demás áreas de la Entidad, implicando participación del público externo, deben obedecer a Instrucción de Procedimiento específico para el tema.
- 9.11 Está prohibido fumar en lugares parcial o totalmente cerrados, dentro de las instalaciones y de los vehículos de la ITAPIU Binacional, en ambas márgenes,
- 9.6 Os empregados da ITAPIU devem informar à Superintendência de Segurança Empresarial de sua respectiva margem quando observarem qualquer atividade suspeita, a presença de pessoas circulando em local não autorizado ou a presença de empregados de empresas prestadoras de serviços em horários fora do expediente.
- 9.7 Os empregados que descumprirem o constante na presente Norma estarão sujeitos às sanções previstas na legislação do trabalho e no Regulamento de Pessoal.
- 9.8 Os convênios de reciprocidade com a ELETROBRÁS, ANDE e outras empresas do Setor Elétrico, para livre acesso e circulação, permanecem válidos e se enquadram na presente Norma, respeitando-se os procedimentos de acesso e as peculiaridades da binacionalidade.
- 9.9 As Superintendências de Recursos Humanos e Segurança Empresarial, através das Assessorias de Comunicação Social devem divulgar, ampla e periodicamente, os termos destas normas, para conhecimento geral.
- 9.10 Está autorizada a realização de eventos nas áreas e instalações da ITAPIU, com exceção da Área Industrial. Os eventos a serem realizados nas demais áreas da Entidade, envolvendo participação de público externo, devem obedecer a Instrução de Procedimentos (IP) específica ao tema.
- 9.11 É proibido fumar em lugares

ITAIPI BINACIONAL		NORMA	NORMA
Versión / Versão	Documento Normativo Relacionado	Documento Normativo Relacionado	
00	POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL	
	Assunto	Assunto	
	NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPI	NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPI	

cabiendo a las Superintendencias de Seguridad Empresarial y a los Departamentos de Ingeniería de Seguridad y Seguridad del Trabajo, de ambas márgenes, el estricto control del cumplimiento de esta Norma.

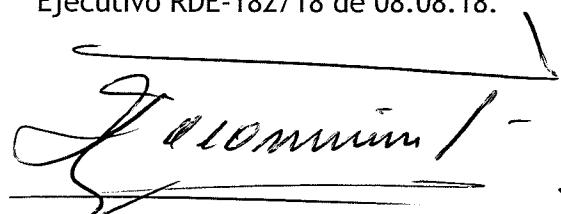
- 9.12 Está prohibido portar y consumir bebidas alcohólicas, tóxicos y cualquier tipo de drogas en las áreas e instalaciones de la ITAIPI Binacional, estando los empleados, los visitantes y otros, sujetos a las sanciones del Manual de Procedimientos de Recursos Humanos de la Entidad y las leyes relativas a los temas en cada territorio donde ocurra el ilícito.
- 9.13 En todos los casos de ilícitos, la Seguridad Empresarial de la respectiva margen deberá ser accionada para que proceda a las investigaciones y registros de novedades que sean necesarias. Es de responsabilidad de la Seguridad Empresarial informar a la Superintendencia de Recursos Humanos (en el caso de empleados, pasantes y menores aprendices) y/o a las autoridades competentes de aquel país para las providencias correspondientes.
- 9.14 Para fines de aclaración, hasta que el acceso independiente para el área del PTI sea construido en la margen izquierda, los integrantes del PTI e instituciones asociadas no están incluidos en la definición de Público Externo, referentes al ítem 3.4 de esta Norma.

fechados, parcial ou totalmente, dentro das instalações e dos veículos da ITAIPI Binacional, em ambas as margens, cabendo às Superintendências de Segurança Empresarial e aos Departamentos de Engenharia de Segurança e Segurança do Trabalho, de ambas as margens, o estrito controle do cumprimento desta Norma.

- 9.12 É proibido portar e consumir bebidas alcoolicas, tóxicos e qualquer tipo de entorpecentes nas áreas e instalações da ITAIPI Binacional, estando os empregados, os visitantes e outros sujeitos às sanções do Manual de Procedimentos de Recursos Humanos da entidade e as leis relativas aos temas em cada nacionalidade onde o ilícito ocorrer.
- 9.13 Em todos os casos de ilícitos, a Segurança Empresarial da respectiva margem deverá ser acionada para que proceda as investigações e registros de ocorrências necessárias. É de responsabilidade da Segurança Empresarial o encargo de informar à Superintendencia de Recursos Humanos (no caso de empregados, estagiários e menores aprendizes) e/ou as autoridade competentes daquele país para as providências cabíveis.
- 9.14 Para fins de esclarecimento, até que o acesso independente para área do PTI seja construído na margem esquerda, os integrantes do PTI e instituições parceiras não estão incluídos na definição de Público Externo, referentes ao item 3.4 desta Norma.

ITAIPIU BINACIONAL	NORMA	NORMA
Versão / Versão 00	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURIDAD EMPRESARIAL	Documento Normativo Relacionado POLÍTICA DE SEGURANÇA EMPRESARIAL
	Assunto NORMAS DE ACCESO Y CIRCULACION DE PERSONAS VEHÍCULOS Y TRANSPORTE DE MATERIALES Y EQUIPAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DE LA ITAIPIU	Assunto NORMAS DE ACESSO E CIRCULAÇÃO DE PESSOAS, VEÍCULOS E TRANSPORTE DE MATERIAIS E EQUIPAMENTOS NAS INSTALAÇÕES DA ITAIPIU

9.15 Esta Norma revoca la Norma de Acceso y Circulación de Personas, Vehículos u Transporte de Materiales y Equipos en las instalaciones de la ITAIPIU, aprobadas en los términos del Art. 2º de la Resolución del Directorio Ejecutivo RDE-182/18 de 08.08.18.



GRAL. EJ (R) JUAN JOSÉ CASACCIA FURIASSE
Superintendente de Seguridad Empresarial
ITAIPIU BINACIONAL

9.15 Esta Norma revoga a Norma de Acesso e Circulação de Pessoas, Veículos e Transporte de Materiais e Equipamentos nas instalações da ITAIPIU, aprovada nos termos do Art. 2º da Resolução da Diretoria Executiva RDE-182/18, de 08.08.18.



Coronel Aurelio Santos Taranto
Superintendente de
Segurança Empresarial

Gestor Documento Normativo SE.AE / SE.AD	Documento de Aprobacion o Aprobador / Documento de Aprovação ou Aprovador RDE-155/19, de 17.10.19.	Página 41 de 41
---	---	--------------------